

**REDACTION
ADMINISTRATION**
Tél. 2 31 51 - 52
Rue de l'Industrie - SION

Le numéro : 20 cts

PUBLICITE :
PUBLICITAS S.A. - SION
Tél. 2 44 22

et ses agences à
MARTIGNY et BRIGUE

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN

BIENTOT
la nouvelle édition de l'

**INDICATEUR
VALAISAN
1961-1962**

TOUT LE VALAIS
EN RESUME

*

IMPRIMERIE BEEGER
Case postale 50 - SION
Tél. 027 2 20 28

Grand Conseil

FIN DE SESSION

La Chaîne du Bonheur... succès total

La police fait évacuer les tribunes!

La session ordinaire de novembre est close. Elle est close sans que M. le président Rausis, homme avisé et dynamique, n'ait songé à renouer avec l'antique tradition des Pralong, Mathier, Carrupt et autre Giroud, qui veut qu'au terme des débats se retrouvent aux côtés du Grand Bailif, pour le verre de l'amitié, gendarmes, huissier, employés de l'Etat, secrétaires de bureau et journalistes. Mais ce n'est qu'un détail...

LE CODE DE LA SANTE EST VOTE

Un fait capital a marqué cette ultime séance de samedi: la nouvelle loi sur la santé publique est votée.

Toute la salle s'est levée pour l'acceptation finale de ce véritable code de la santé. Toute la salle...sauf trois députés (deux conservateurs, un radical), dont M. Alfred VOUILLOZ (cons., Martigny) expliqua le refus.

Cette nouvelle loi, pour laquelle M. Jacques DE RIEDMATTEN (cons., Sion) fut choisi président de commission, groupe dans une centaine d'articles toutes les prescriptions concernant l'exercice des professions médicales, la gestion des établissements sanitaires, les mesures préventives contre les maladies, etc... L'ancienne loi datait des années 1890.

A BERNE, ÇA A BARDE !...



Après la manifestation des 40.000 paysans, à Berne, quelques-uns d'entre eux se sont heurtés au service d'ordre. Voici un récalcitrant aux prises avec des gendarmes: il n'a pas voulu évacuer la place!
(VOIR EGALEMENT EN PAGE 2)

HUIT NOUVEAUX VALAISANS

M. Paul MUDRY (cons., Sion) et Paul BIDERBOST (cons., Naters) occupent ensuite le fauteuil des rapporteurs, pour nous parler des demandes de naturalisation de personnes venant de France, Allemagne et Italie.

Aucun des huit nouveaux postulants ne s'est vu refuser l'honneur d'être Valaisan. Il s'agit de Mmes Cécilia Olivier, Sion; Felicitas von Ottiger, Saas-Fee et MM. Livio Bruno Bielli, Saint-Léonard, Hugo Francioli, Mex; Bernard Delestrade, Port-Valais; Otto Schlegelmilch, Bagnes; Emile Wegmann, Randogne et Kurt Wenkel, Montana.

LA COURSE A LA CLEMENCE

On en arrive au chapitre des recours en grâce. Dans un bref préambule, M. Georges BERRA (cons., Champéry), rapporteur, fait part de la ferme décision de la Commission de faire preuve, à l'avenir, de plus de sévérité, de manière à sauvegarder les institutions judiciaires en fonction.

« La Commission de recours en grâce — dit-il — n'est pas instituée pour reviser des jugements dûment portés ».

Il paraît intéressant de constater que le Grand Conseil valaisan se hisse actuellement au 2e rang (derrière Genève) dans la course à la clémence.

Une constatation plus attristante, que révèle une froide statistique récente, fait mention, dans la catégorie des délits de droit commun, qu'une bonne moitié sont des délits de mœurs, certains d'entre eux présentant un caractère d'extrême gravité. La Cour, en principe, est opposée à la grâce, dans les cas touchant les enfants.

Une autre portion importante est représentée par des recourants condamnés pour délits de chasse. « Malgré l'exploit folklorico-sportif que représente le braconnage, — note M. BERRA, en souriant — et en dépit de la prolifération du gibier dans quelques régions du canton, il n'en reste pas moins vrai qu'une loi est transgressée et souvent avec récidive ».

On note enfin que les manquements au

paiement de la taxe militaire semblent avoir momentanément disparu — ou presque — du répertoire.

DELIT DE MŒURS : ON DEMANDE LE HUIS-CLOS

Le rapport de M. BERRA fut aussitôt suivi d'une intéressante discussion sur les cas redoublés d'attentat à la pudeur des enfants. M. Charles BOISSARD (rad., Monthey) ne va pas par quatre chemins: « Les statistiques, dans l'ensemble de la Suisse, montrent une augmentation inquiétante de ce genre de délit. Il y a de la santé morale de nos enfants, Je m'oppose à toute grâce, même partielle, en ce domaine ».

Interviennent alors Me Alfred VOUILLOZ (cons., Martigny), Guy ZWISSIG (rad., Sierre) et surtout M. Angelin LUISIER (cons., Bagnes) qui mirent l'accent sur les mesures médicales que de tels délits réclament. « Ce sont des malades — note M. Luisier — et nous voudrions les guérir en deux mois... La vraie solution n'est point dans la punition exclusive, mais plutôt dans le traitement ambulatoire ».

M. Paul DE COURTEN (cons., Monthey) fait remarquer au chef du Département de Justice et Police l'insuffisance de contrôle dans nos homes d'enfants, comme de tous nos fils et filles séparés du milieu familial.

Toute cette affaire est sérieuse. Le Grand Conseil ne peut en délibérer publiquement. Me Aloys COPT demande le huis-clos... C'est ainsi que, sur ordre du président, la police, représentée par MM. Marcel Reuse et Ernest Bochatay, fit évacuer tribunes et

Pascal THURRE.

■ LA SUITE EN PAGE 2 ■

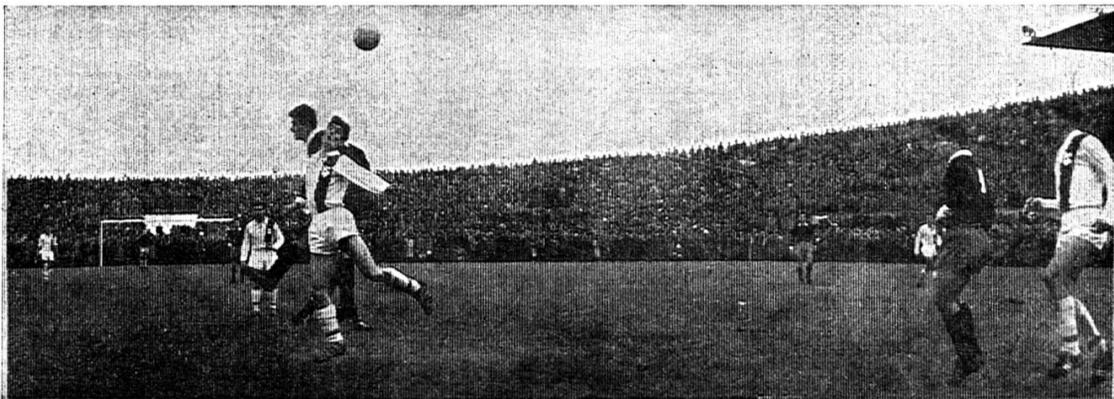


A MONTHEY, l'action de la « Chaîne du Bonheur » a été bonne. Quelques paires de ski ont été remises par des enfants. Ici, un garçon remet son don à M. Jean DURIER, président du S.C. Illiez, tout heureux de l'aboutissement satisfaisant de cette action. (Photo Cg).

(VOIR EN PAGES LOCALES)

Le match de la journée

Lausanne-Sports - Servette 4 - 0



Duel Tacchella-Wüthrich sous le regard attentif de Robbiani et Dürr (à droite).

(Photo E.U.)

Coupe suisse des juniors

Valais - Fribourg 4 - 0



Malgré son plongeon, le gardien fribourgeois devra, une fois de plus, s'avouer vaincu.
(Photo J. Thurre)

NR Flash

- **Monthey: gros succès de la « Nuit des Rois »**
- **Bouveret: accident mortel**
- **Toutes les informations locales**
PAGES 13, 14 ET 15
- **Les sports**
PAGES 5, 6, 7, 8, 9 ET 11
- **Dernières informations**
PAGE 16



Schneider s'empare du ballon dans les pieds de Hosp qui, emporté par son élan, fait un plongeon spectaculaire.
(Photo E.U.)

Athéisme et morale

Il existe dans le monde soviétique athée une contradiction évidente qui doit nous inquiéter. En effet, la masse soviétique, qui est officiellement athée pratique une morale qui est très semblable à celle de notre catéchisme. La Russie a une loi morale et elle a su imposer cette loi à tout un peuple. La puissance de ce peuple repose pour une part essentielle sur le respect de cette loi.

La négation de Dieu, le refus de l'incarnation n'ont pas détruit chez le peuple Russe, la règle des mœurs sans laquelle toute vie est vouée à la prostitution sous quelque forme qu'elle apparaisse.

Ainsi la mort de Dieu dans le monde soviétique n'a pas entraîné la ruine des mœurs. L'athée russe est soumis par contrainte, à une loi morale qui régit ses actes, et cette loi est très proche de celle que le Christ proposait à notre liberté et à notre amour.

Dans notre civilisation occidentale qu'il est convenu d'appeler chrétienne, la mort de Dieu a eu pour conséquence immédiate la décadence des mœurs. Cette constatation faisait dire à F. Mauriac: « Ne nous trompons pas: Dieu est peut-être moins mort en Russie soviétique qu'il ne l'est dans notre occident. » Cette vérité est tragique et réelle. Le Christ ne nous a-t-il pas avertis qu'il n'habitait pas nécessairement dans la bouche qui dit: Seigneur, Seigneur. Si la mort de Dieu dans le monde occidental a causé la ruine de la vie morale c'est parce que pour nous, le Christ-Dieu était réellement notre vie et toute notre vie. Et par quoi notre monde dit chrétien a-t-il remplacé le Dieu assasiné sinon par une civilisation immonde ?

Le surhomme promis par Nietzsche est avant tout un être amoral pour qui il n'y a plus de problème de Dieu. Le héros soviétique, s'il vit dans la même indifférence par rapport au problème de l'existence de Dieu ne peut pas manifester la même anarchie morale, car il est intégré dans une collectivité dont les lois lui sont obligatoirement imposées.

Est-ce à dire que nous devons utiliser les mêmes moyens et que nous devons imposer la vertu ? Ce serait une grave erreur. La Vérité ne souffre point de contrainte. Le monde occidentale se nomme avec orgueil le monde libre. Cela est vrai. Mais qu'avons-nous fait de notre liberté ? N'avons-nous pas choisi le plus unique de tous les esclavages ? Nous sommes devenus esclave de notre propre liberté, d'une liberté sans guide et dont la seule fin est celle qu'elle se propose à elle-même.

L'athéisme a été imposé brutalement à la majorité du peuple Russe mais sans atteindre toutes les ressources spirituelles de l'âme de ce peuple. L'énergie spirituelle du peuple Russe n'a pas été anéantie, elle a été détournée de sa finalité première. Au lieu de servir un messianisme évangélique, elle lutte pour un messianisme terrestre et matérialiste. L'un des exploits de Lénine ne fut pas simplement d'abolir la religion, cet opium comme il l'appelait, mais bien d'abolir la religion sans tuer les exigences spirituelles d'une âme, en se servant d'elles pour faire triompher une cause matérialiste totalement opposée à toute spiritualité. Et c'est au nom de cette cause, au nom de ce nouveau messianisme et de leurs fondateurs qu'une loi morale est maintenue. Cette loi est transgressée mais elle n'est pas officiellement dénigrée. Les révolutionnaires russes n'ont pas cru qu'il était nécessaire ni même utile de ruiner les mœurs pour dissoudre la religion, en agissant ainsi ils auraient saper les bases mêmes de leur révolution.

Il est vrai qu'une morale révolutionnaire n'est pas assimilée à une morale chrétienne. Il n'est pas moins vrai que beaucoup de révolutionnaires et en particulier les révolutionnaires russes cherchent à imposer une morale.

L'athéisme qui mine la civilisation occidentale est tout autre. Il ne s'est pas arrêté à la négation de Dieu, il a attaqué la vie de Dieu dans les âmes en détruisant les règles morales qui gouvernaient les actes humains. Il existe dans le monde occidental un athéisme pratique que le philosophe J. Lagnau définit en ces termes: « Il y a des athées pratiques, dont l'athéisme consiste, non pas à nier la vérité de l'existence de Dieu, mais à ne point réaliser Dieu dans leurs actes. L'athéisme pratique, c'est le mal moral, qui n'implique pas la négation de la valeur absolue de la loi morale, mais simplement la rébellion contre cette loi. »

Ne voit-on pas chez nous, des personnalités plus ou moins importantes, vitupérer contre l'athéisme et vivre pratiquement comme des athées ? En Occident le blasphème qui s'élève vers le ciel provient moins de la violence des idées que des actions perfides des hommes. On soustrait de plus en plus, la vie sociale, économique et politique du regard de Dieu. On affirme chaque jour que les affaires sont les affaires, et on sait que dans ces affaires-là, il n'y a point de place pour l'affaire du salut ni pour les affaires spirituelles, ni pour l'honneur ni même pour les affaires qui concernent le bien commun. Les affaires

c'est le nouveau Dieu que l'on sert la semaine et le dimanche sauf une heure réservée à l'autre Dieu.

Dans le monde des affaires on sait en général qu'il est bon et utile de remplir ses devoirs religieux. On peut se demander ce que certains gens sont capables de remplir ? Une chose est certaine, on ne remplit pas ses devoirs religieux avec de sales affaires. Si l'esprit de l'Evangile, si l'esprit des Béatitudes ne pénètre pas la vie humaine, la vie politique, notre civilisation périra comme d'autres civilisations ont péri.

En moins de cinquante ans, l'idéologie communiste, la culture athée a conquis le tiers de l'humanité. Les pouvoirs temporels et spirituels d'un milliard d'hommes sont sous la pression du matérialisme. Le communisme n'est pas né simplement dans le cerveau d'un homme. Il est né à l'intérieur d'une civilisation dont les carences donnaient raison à une réaction, qui n'ayant pas été effectuée par des chrétiens mais par des athées, a pris la forme d'un refus ou d'une négation de la civilisation chrétienne.

Le procès de la civilisation qui a permis l'éclosion du communisme a été effectué. Elle a eu ses défenseurs et ses juges. Elle a été reconnue coupable dans le passé. Ce qui est plus grave, c'est qu'elle continue à perpétuer les mêmes erreurs dans le présent. Le milieu dans lequel nous vivons est à peu de chose près, exactement celui que Lénine désirait pour faire triompher ses idées. Ceux qui devaient être les témoins de Dieu sont devenus par leur pourrissement des témoins contre Dieu. Et ces mauvais témoins contaminés par le laïcisme et le libéralisme, trouveront parmi les communistes leurs juges et leurs fossoyeurs.

Ce qu'il y a de plus terrible dans l'expansion communiste, c'est que cette expansion peut être permise par Dieu pour châtier les forfaits que nous avons accomplis. Il n'y a certainement pas de Dieu vengeur, mais il existe un Dieu juste. Et la justice de Dieu ce n'est pas l'ignoble monde des affaires qui la fera régner, ni la civilisation du magazine et de l'avortement.

Si le communisme vient chez nous, et il n'est pas si loin, c'est à nous, par notre vie, de décider s'il viendra en usurpateur ou en juge.

Roger Pitteloud.

BENEDICTION DE DRAPEAUX A NOTRE-DAME, A GENEVE



Le Cercle fribourgeois de Genève inaugurerait, hier, son nouvel étendard. La cérémonie commença à Notre-Dame par la bénédiction du drapeau, à laquelle assistaient une vingtaine de sociétés amies. Plus de 500 personnes suivirent ensuite le drapeau jusqu'à la gare, pour le traditionnel banquet. ● Notre photo: l'étendard du Cercle fribourgeois de Genève (au premier plan, à gauche) après la bénédiction.

SE CROIRAIT-ON EN SUISSE ?...



Mais oui, nous sommes à Berne, où nos gendarmes ont dû faire usage de la force, vendredi dernier. L'un d'eux, à gauche, s'apprête à lancer une grenade lacrymogène. Pour ne pas être incommodé par la fumée... le service d'ordre portait le masque à gaz !

Grand Conseil

FIN DE SESSION

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

couloirs et devait en interdire l'accès durant près d'une heure.

C'est ainsi que même les journalistes qui avaient tenu fidèle compagnie à nos députés, depuis le début de la session, furent... mis à la porte. Les micros donnant dans la salle des Pas-Perdus furent même fermés. Nous avons questionné de vieux parlementaires comptant 15 à 20 ans de députation. Nul ne se souvient que le huis-clos eut été ordonné.

Notons que l'Assemblée accorda la grâce totale à un habitant d'ISERABLES (non-paiement de la taxe militaire) et l'a refusée à un CONTHEYSAN. La grâce partielle a été accordée à une personne d'Evolène (vol et circulation sans permis) et à des habitants de Sierre, de Champéry et d'Evolène (attentat à la pudeur des enfants) avec autorité de surveillance demandée pour deux d'entre eux. Toute grâce a été refusée (attentat à la pudeur également) à un récidiviste de Martigny.

Toute grâce a été refusée à une dame de Saint-Léonard (abus de confiance), à

un habitant d'Ayent (vol de bois) et de Vex (vol et circulation sans permis).

PAS DE GRACE AU BRACONNIER D'ORSIERES

Il y eut, bien entendu — la tradition est sauve ! — un cas de braconnage, à Orsières. Le recourant avait abattu, l'an passé, une biche, dans la région d'Issert (amende: 600 fr., dommages et intérêts: 1000 fr.). Un mois plus tard, on le surprenait, en pleine nuit, dans le district franc fédéral du Val Ferret, au Vernay, abattant une chevrete et son faon (amende de 800 fr., dommages et intérêts: 200 fr.).

Le recourant demandait au Grand Conseil d'annuler, dans le premier cas, la condamnation à une indemnité de repeuplement et dans le second cas, de réduire l'amende de 800 fr.

L'Assemblée, à la demande de la Commission, refusa la grâce, le préavis du service de la chasse étant défavorable.

LES CULTURES EMPOISONNEES

En fin de session, nos représentants ont voté les nouveaux crédits supplémentaires

dont le total pour 1961 est de 3 millions et demi de francs. Des députés n'ont pas manqué de faire la grimace devant la facilité avec laquelle certains membres de la commission accueillent les tranches « qui leur tombent dessus ».

Relevons qu'en plus des sommes proposées, un montant de 160.000 fr. a été voté, comme promis, pour les dégâts causés aux cultures avoisinantes, lors de l'opération hélicoptère. Sur ces 160.000 fr., 120.000 seront supportés par la Confédération, tandis que l'Etat « tentera de récupérer les 40.000 qui restent auprès des vigneron récalcitrants.

Cette indemnisation ne concerne que les dégâts aux récoltes de cette année, une nouvelle expertise étant prévue pour les dégâts causés au fonds (arbres fruitiers endommagés, par exemple).

Après examen d'une ultime ordonnance concernant le Tribunal des assurances, le point final a été mis à une session bien remplie.

Rendez-vous donc en février... pour les prolongations.

Pascal THURRE.

Mordant! Plus mordant que jamais

Des essais extraordinairement rigoureux, effectués par des instances neutres avec des pneus de marques très diverses, ont formellement démontré la supériorité d'adaptation du nouveau pneu Firestone aux conditions hivernales.

Ses épaulements désormais rectilignes garantissent une tenue de route parfaite sur n'importe quel revêtement, même dans les virages. Le profil fortement élargi de sa bande de roulement augmente la surface de contact et lui confère deux fois plus de mordant. Ses sculptures à arêtes vives et rainures profondes, comparables à des chaînes à neige, accroissent la force de traction et s'opposent au glissement latéral.

Au moment du freinage, le poids du véhicule se déplace et charge l'essieu avant. Aussi, pour diminuer le danger de dérapage et obtenir le freinage le plus efficace, faites monter des pneus d'hiver sur les quatre roues.

N'acceptez aucun risque: l'enjeu est trop important. Adoptez aujourd'hui même plutôt que demain le nouveau et remarquable pneu d'hiver FIRESTONE.

Firestone

LA MOUSSON

d'après l'œuvre célèbre de Louis Bromfield

RESUME. — Un tremblement de terre suivi d'une inondation ravage le village de Ranchipur. Une des maisons de la Mission américaine s'écroule sur ses habitants, mais la femme du Révérend, Mme Simon, et sa fille Fern se trouvent épargnées. Fern s'inquiète du sort de Ransome, un jeune Anglais dont elle est amoureuse.



«Il nous faudrait un bateau», ajoute le grand Musulman d'un air soucieux. «A moins de construire un radeau...» Fern retient son souffle. Un bateau! Il y a bien la petite embarcation qu'elle a cachée dans le bois de goyaviers... «Mais j'en ai besoin! Je veux savoir ce qu'est devenu Ransome», pense-t-elle désespérément. «Après, ils pourront me la prendre, ça et tout ce que je possède, cela m'est égal...» Heureusement, Mme Simon est trop occupée à pleurer pour se souvenir du bateau et tante Phœbé est partie dans la cuisine où elle prépare des œufs et des toasts pour les deux hommes. Un instant après, ils se mettent à table et se restaurent avidement. Mais Harry Loder reste très pâle. Il n'a plus rien de la brute avantageuse qui cherchait autrefois à embrasser Fern dans les coins. «On dirait un fantôme», pense la jeune fille. Où a-t-elle déjà vu ce visage, cet air traqué, désespéré et comme marqué par la mort?... «Il ressemble à Miss Dirks», découvre-t-elle tout à coup, en frissonnant. Cette Miss Dirks qu'on voyait, toujours pressée, marchant les yeux fixés droit devant elle et qui ne faisait pas plus attention à Fern qu'à un arbre ou à un rocher.



Le repas terminé, Rashid se lève vivement. «Maintenant, il faut absolument que nous gagnions la vallée du mont Abana», dit-il. «Il faut faire sauter l'obstacle qui empêche les eaux de s'écouler, là-bas... L'accumulation de débris et des cadavres doit y former un barrage...» Mais comment circuler? La voiture d'Harry n'a plus d'essence et celle de Mme Simon est hors d'état. «Tant pis! Si la civilisation nous trahit, il nous reste les éléphants», déclare Rashid. La distillerie du Philkana emploie encore des pachydermes. Il décide de franchir à la nage les deux ou trois kilomètres qui les séparent, de ramener les éléphants, avec l'aide de leur «jobedar». Les animaux, eux, pourront passer partout, nager à travers l'inondation jusqu'au mont Abana. «Et pendant ce temps-là, je retournerai à la caserne», décide Harry Loder. «Je trouverai la dynamite nécessaire dans les magasins de l'armée.»



Avant de partir, Rashid se tourne vers tante Phœbé. «Qu'avez-vous comme vivres? demande-t-il. «De quoi tenir deux ou trois jours», répond la vieille dame. «Je m'arrange toujours pour avoir des réserves. La prochaine fois, je vous préparerai un vrai repas.» Alors, pour la première fois, Harry Loder pose son regard sur Fern. Un regard étrange, un peu absent... «Vous feriez mieux de ne pas trop vous éloigner», dit-il. «Il n'y a plus de police et on ne sait pas ce qui peut vous arriver. Les Bhils peuvent descendre des collines pour piller.» Puis, se tournant vers tante Phœbé, il ajoute: «Avez-vous un fusil?» — «Non», répond-elle. «Pourquoi?» — «Ranchipur a été dévasté, il n'y a plus de ravitaillement», dit sombrement l'officier. «Tenez, prenez mon revolver, ce sera plus prudent. Je vous enverrai bien un soldat, mais...» Il s'arrête, contemplant silencieusement ses mains musclées, égratignées et ensanglantées par les recherches dans les décombres de la caserne. «...Mais malheureusement, je ne suis plus sûr de mes propres troupes», conclut-il. «Enfin, de ce qui en reste.»

(A suivre)



Félix le chat

Sur les ondes suisses

SOTTENS

7.00 Prélude matinal; 7.15 Informations; 7.20 Bonjour la semaine!; 7.55 Bulletin routier; 8.00 La terre est ronde...; 9.00 A votre service! 11.00 Emission d'ensemble; 12.00 Au Carillon de midi; 12.45 Informations; 12.55 Le Catalogue des nouveautés; 13.30 Aimez-vous l'opéra?; 14.00 Les Précurseurs de la Science Fiction: Savinien de Cyrano; 14.50 Concert promenade; 15.35 Les émissions radioscolaires; 16.00 Le rendez-vous des Isols: Le Vicomte de Bragelonne; 16.20 Dix minutes avec l'Orchestre Raphaële; 16.30 Musique sans frontières; 17.00 Maîtres italiens des XVIIe et XVIIIe siècles; 17.30 Perspectives; 18.30 La Suisse au micro; 19.15 Informations; 19.25 Le Miroir du monde; 19.45 A tire-d'aile...; 20.00 Enigmes et aventures: Poisson d'Avril; 21.05 Studio 4...; 21.25 Un thème, trois compositeurs; 21.50 Bien dire... 22.05 Le Quatuor de Radio-Strasbourg; 22.30 Informations; 22.35 Actualités du jazz; 23.15 Fin.

Second programme

19.00 Emission d'ensemble du Studio de Bâle; 20.00 Double audition. Quatrième Symphonie, Albert Roussel; 21.10 Perspectives; 22.10 Jazz au Canada; 22.30 Informations; 22.35 Aspects de la musique au XXe siècle; 23.15 Fin.

BEROMUNSTER

6.15 Informations; 6.20 Musique légère; 6.50 Pour un jour nouveau; 7.00 Informations; 7.05 Quatuor en ré majeur, Boccherini; 11.00 Emission d'ensemble; 12.00 Deux ouvertures de Verdi; 12.20 Nos compliments; 12.30 Informations; 12.40 Concert; 13.15 M. Lanner avec ses Wiener-Walzer-Solisten; 13.25 Pianistes de notre temps: Rosalyn Turek; 14.00 Pour Madime; 14.30 Reprise d'une émission radioscolaire; 16.00 Lasset uns Gu-

tes tun und nicht ermüden!; 16.30 Symphonie en ut majeur, Jupiter, Mozart; 17.05 Chants de Fauré et de Roussel; 17.30 Pour les enfants; 18.00 Sonate en mi bémol majeur, Saint-Saëns; 18.15 Harmonies légères; 19.00 Actualités; 19.20 Communiqués; 19.30 Inf. Echo du temps; 20.00 Concert demandé par nos auditeurs; 20.30 Notre boîte aux lettres; 20.45 Concert demandé par nos auditeurs; 21.00 Im Haus zum goldenen Engel, feuilleton; 22.00 Orchestre de chambre de Pforzheim; 22.15 Informations; 22.20 Chronique hebdomadaire pour les Suisses à l'étranger; 22.30 Journées musicales de Donaueschinger; 23.15 Fin.

MONTE-CENERI

7.00 Marche. Gymnastique. 7.15 Informations; 7.20 Almanach sonore; 7.45 Rondo féminin; 8.00 Arrêt; 11.00 Emission d'ensemble; 12.00 Musique variée; 12.30 Informations; 12.40 Mario Robbiani et son ensemble; 13.00 Journal de 13 heures; 13.10 Revue musicale; 14.00 Arrêt; 16.00 Université radiophonique internationale; 16.10 Thé dansant; 16.30 Piano; 17.00 Les idées d'un anticonformiste; 17.30 Confidemment: Conseils pour «Elles»; 18.00 Musique demandée; 18.30 Heure de la terre; 19.00 Fête à Cochabamba; 19.10 Communiqués; 19.15 Inf. II Quotidiano; 20.00 Orchestre Radiosa; 20.30 Enquête d'actualité; 21.00 Zaïde, mélodrame en deux parties; 22.20 Rythmes et mélodies; 22.30 Informations; 22.35 Petit bar; 23.00 Fin.

TELEVISION

20.00 Téléjournal et bulletin météorologique; 20.20 Carrefour; 20.35 Air de Paris; 21.00 Histoire en 40 000 images: La ligne du Pôle; 21.25 Les anges noirs; 22.15 Dernières informations; 22.20 Téléjournal et Carrefour; 23.00 Fin.

FIN DE CHAPITRE

Nicholas
BLAKE

55

— Oh! oui... Et même deux ou trois, bien qu'ils soient relativement rares, j'en conviens.

Le jeune homme parut décontenancé par la façon dont lui avait répondu l'Inspecteur et ne s'engagea pas plus avant sur cette voie. Wright nota les noms et adresses des gens avec qui Glead avait passé le samedi et la soirée de vendredi.

Sentant que ses sinus recommençaient à le tourmenter, Nigel en profita pour s'étendre sur un divan et se mettre quelques gouttes dans la narine gauche. Après s'être redressé, il s'absorba dans la contemplation de la chambre, perdu dans ses pensées au point que, quand Glead lui demanda: «Alors, ça vous plaît, chez moi?» il exprima tout naturellement ce qu'il avait en tête:

— On dirait un musée de tentatives ratées.

Cyprien fit rouler ses yeux, à la façon de Millicent Miles, puis regarda fixement Nigel, sans parler.

— Savez-vous si votre mère avait des ennemis? demanda alors Wright.

— J'attendais votre question. Des douzaines, probablement. Si les pensées pouvaient tuer, il lui aurait certainement fallu un puissant talisman pour survivre aussi longtemps!

— Mais vous n'avez aucune raison de soupçonner plus particulièrement quelqu'un? Elle n'avait pas reçu de lettres de menaces, de...

— Je m'en vais vous dire qui avait une bonne raison de lui tordre le cou. Basil Ryle. Elle le faisait marcher: «aimez-moi... aimez mes livres...» Seigneur! Mais je ne pense pas qu'il s'en soit rendu compte. Trop abruti pour cela!

Le dégoût venimeux que trahissait le ton de Glead fit relever la tête de Fenton et Nigel pensa: «Mon Dieu! Nous revoici encore avec Hamlet et sa maman!»

— Alors, questionna Wright quand ils se retrouvèrent dans la voiture de la police roulant vers le domicile de la défunte, à Chelsea, que pensez-vous de ce garçon?

— Je le trouve plutôt pathétique, répondit Nigel.

— Moi, je le crois surtout dangereux. Pensez-vous qu'il soit assez intelligent pour avoir inventé cette histoire de chantage?

— Elle ne lui fournit guère un alibi, Monsieur, fit remarquer Fenton.

— Non. Mais s'il s'appropriait vraiment à soutirer de l'argent à sa mère en la menaçant de raconter qu'elle avait maquillé les fameuses épreuves, il n'aurait pas été la tuer avant d'être sûr qu'elle refuserait de céder. Et c'est peut-être ce qu'il veut nous amener à penser.

— Je ne le vois pas en égorgueur, dit Nigel. Il eût plutôt imaginé quelque subtil moyen de tuer à distance...

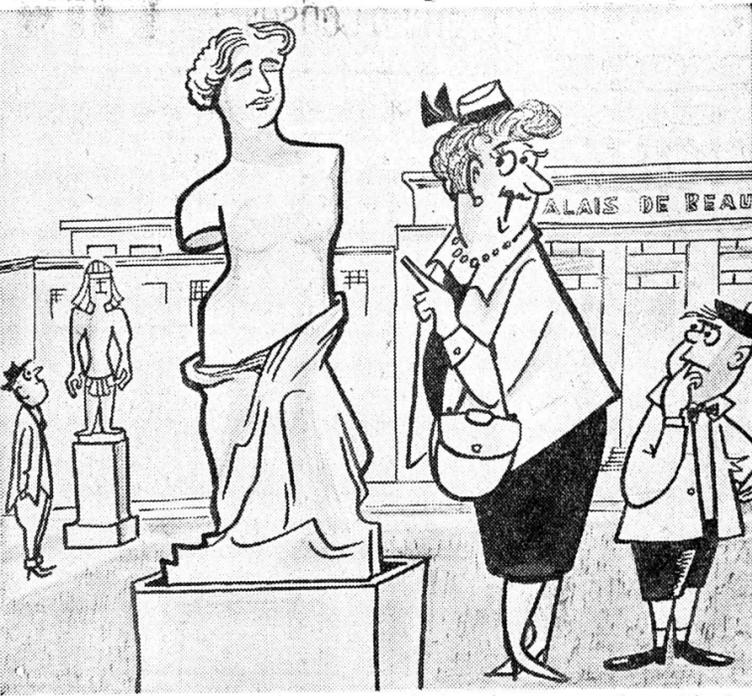
— Il s'est pourtant montré assez violent, tout à l'heure! objecta le sergent Fenton.

— Oui, mon cher, fit Wright, mais c'était sous le coup de l'indignation, parce que vous veniez de maltraiter une de ses chères bêtes.

Copyright by Cosmopress

(A SUIVRE)

Sourions avec Jean Tarec



— Tu vois ce qui va t'arriver si tu t'obstines à te ronger les ongles!...

L'homme à l'oreille cassée

d'après le célèbre roman d'Edmond ABOUT - Dessins de ROUBINET



— J'admire son courage, je reconnais qu'il se rend utile dans les batailles, mais enfin le pauvre diable n'a que deux pieds à son service, lorsque nous en avons quatre! Vous trouvez qu'un cavalier à pied est ridicule, mais le fantassin est-il toujours bien brillant lorsqu'on lui met un cheval entre les jambes?



— J'ai vu d'excellents capitaines d'infanterie que le ministre de la Guerre embarrassait cruellement en les nommant chefs de bataillon. Ils disaient en se grattant l'oreille: «Ce n'est pas tout de monter en grade; il faut encore monter à cheval.»

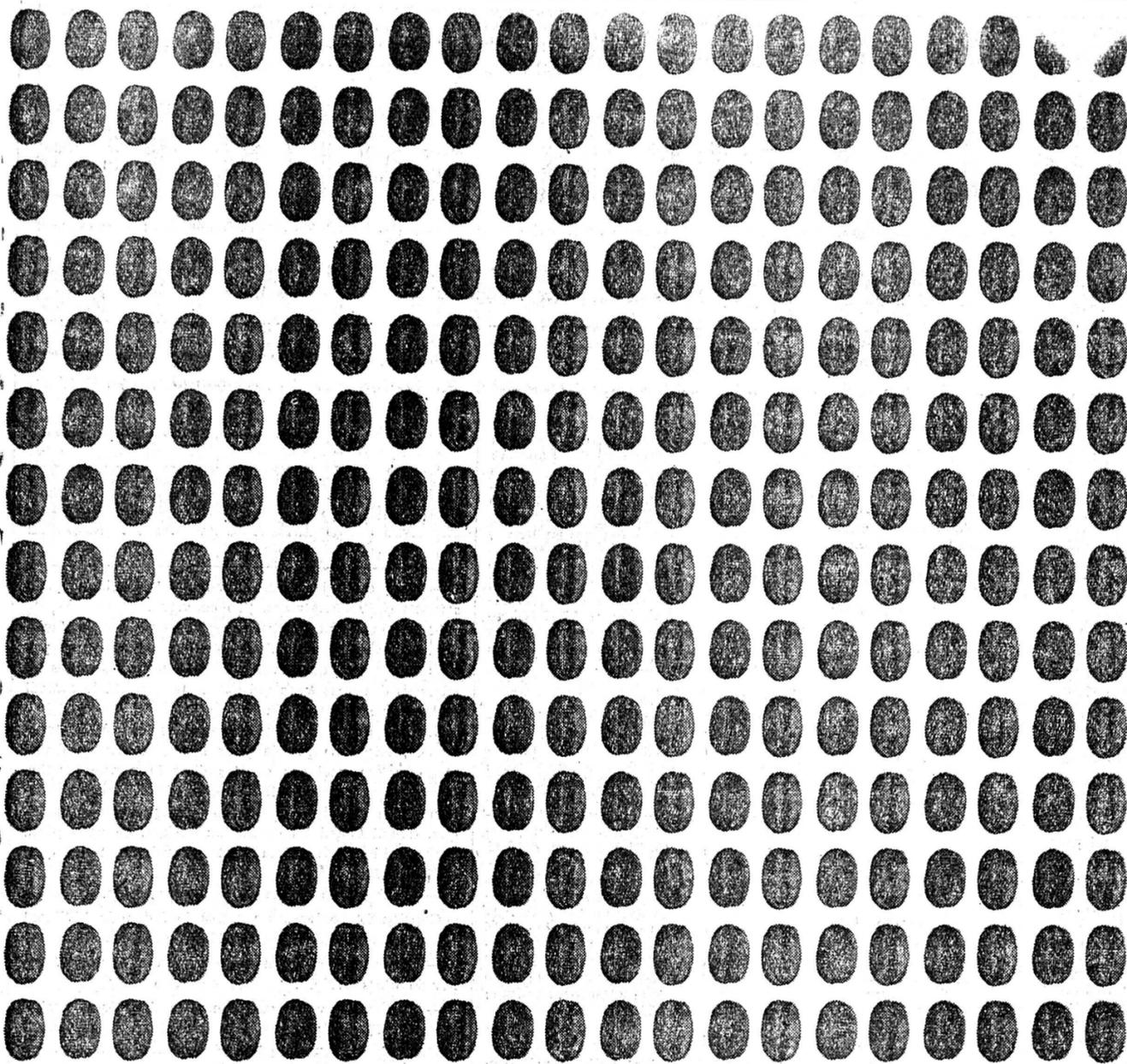
Cette vieille plaisanterie amusa un



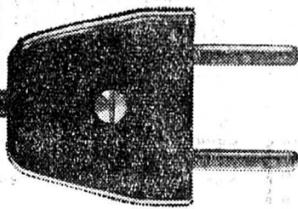
instant l'auditoire. On rit, et la moutarde monta de plus au nez de Fougas.

— De mon temps, dit Fougas, un fantassin devenait cavalier en vingt-quatre heures, et celui qui voudrait faire une partie de cheval avec moi, le sabre à la main, je lui montrerais ce que c'est que l'infanterie.

(A suivre)



Garstner + Kutter



du café électrique?

Permettez! Le café est un produit naturel. L'arôme... tout est là. Et — justement — pour le garder intact, Usego torréfie le café sous pression. Elle seule! Le résultat, c'est cet extraordinaire Jubilé Or que vous reconnaîtrez aux bandes dorées de son emballage. Bien entendu, seuls les détaillants Usego le vendent. Son prix? frs 3.40 la demi-livre.

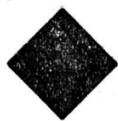


De nos jours, on moule le café à l'électricité. Avec le moulin Usego (en vente dans les magasins d'appareils électriques et ménagers pour frs 24.80), c'est on ne peut mieux. Il contient exactement la quantité nécessaire pour 1 litre de café. Son couvercle est transparent et, quand on l'ôte, le moulin s'arrête. Automatiquement!

Plus de cheveux gris
pour 1 cochon
Yorschire de race
de 5 à 12 tours à partir de 15 fr. le tour sont livrés rapidement dans tout le canton. Adressez-vous en toute confiance à BARMAZ-DAETWYLER FILS, Saint-Léonard. Tél. 4 41 52 ou 4 41 32.



Tous vos imprimés à
l'Imprimerie Moderne



Machines à écrire



Location-vente
Demandez
nos conditions

Hallenbarter SION

Tél. (027) 2 10 63

Noix nouvelles

5 kg. Fr. 10.—
plus port. Gius. Pedrioli, Bollinzone

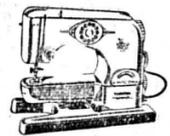
A vendre une chienne

de 4 ans Bruno du Jura, avec pedigree à choix sur deux.
Tél.: (027) 4 41 36
P156865

A vendre d'occasion, à l'état de neuf,

poussette

Wisa-Gloria
Bas prix.
S'adresser sous
chiffre J 1542 au
Nouveliste du Rhône,
à Sion.



TURISSA

Dès Fr. 395.—

F. ROSSI Av. de la Gare MARTIGNY

Tél.: (026) 6 16 01

PREIS
Fr. 500 à 5000
Discretement!
Promptement!
Simplement!
Avantageusement!
Socialement!
BANQUE ABRI BERNE
Helvetiaplatz

IVRE...

De quelle façon un alcoolique cesse complètement, s'enivrer, vous indique notre prosp. grat. Essai-Gisret. Tél. 022 / 5 22 58
Saron-Laboratoire, Bulgen/TG

On cherche appartement

pour technicien,
4 1/2 à 5 pièces,
pour le 1-1-62.

S'adresser au téléph. (027) 4 14 87
P156295

A l'écoute

La pièce du mardi précédent, « Le buisson ardent », était revêtu de cette sorte de cérémonial, j'irai même jusqu'à parler de rite, qui s'avère propre à toute tragédie. C'est dire que le spectateur doit participer et non rester passif; à la radio, une telle œuvre manifestait donc de réelles difficultés mais que sut fort bien écarter le metteur en ondes.

C'est encore en l'honneur de la « Semaine suisse » que ce 31 octobre au soir fut diffusée la comédie dramatique de M. Jean Villard-Gilles, « La grange aux Roud ».

L'auteur avait demandé à un compositeur renommé, M. Jean Binet, de souligner par sa musique les différentes phases de l'action, faisant ainsi office de « Chœur antique ».

La « Grange aux Roud » se montre, avant tout, je crois, comme un poème où s'exprime l'amour de la terre.

Hélas! je n'ignore pas que ces deux mots sont galvaudés et qu'ils sont confondus sans scrupule avec tout autre chose. Qu'importe! Ici, du moins, ils correspondent à la réalité, une réalité dans laquelle se mêlent la tendresse et la fierté.

L'importance du « Bien-manger » est si grande que les plus fins gourmets, les plus sagaces spécialistes prêtent une oreille attentive aux examens des scientifiques.

L'un de ces docteurs des arts gastronomiques a même été jusqu'à déclarer que deux seuls mets restaient à l'abri de toute contamination moderne: les huitres et le fromage de chèvre.

Pourtant, ce n'est pas à ces considérations que s'arrête ment, malicieux, les « Marchands d'images » du dimanche soir, à l'enseigne de « Balade gastronomique ».

Parmi les poèmes choisis, se trouvait celui de la fameuse addition.

— Le garçon vient de présenter au client une longue addition.

— Quoi, s'exclama soudain le dîneur! Vous additionnez un potage à un coup de téléphone, à des cigarettes? Vous avez, j'imagine, appris à l'école, continue-t-il avec ironie, qu'on ne pouvait pas additionner des objets d'une espèce différente: deux tabourets à deux choux, par exemple. Alors, comment voulez-vous compter une soupe et un paquet de cigarettes?

Etc. Le monsieur à l'addition rit encore; quant au garçon, il rit aussi, mais un peu jaune.

Jean Lepal.

IMMEUBLES COMMERCES APPARTEMENTS

Sommes acheteurs, à
SION ET MONTHÉY
dans situation de premier ordre.

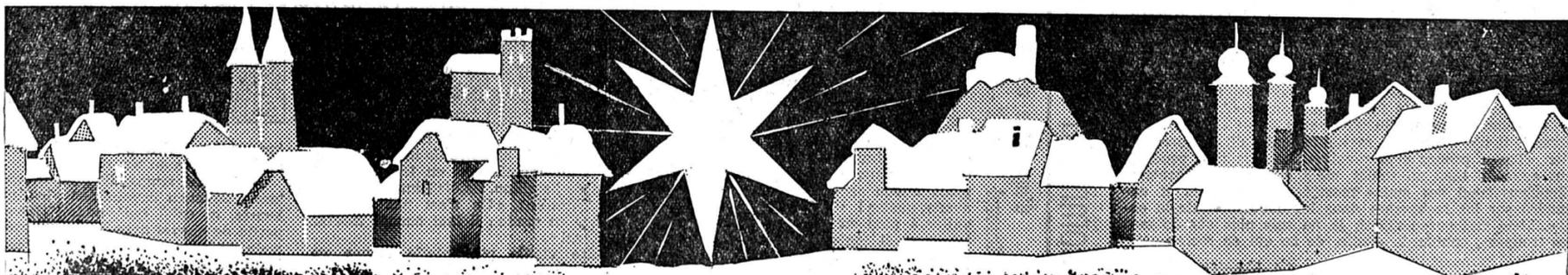
terrains à bâtir
dans situation de premier ordre
Eventuellement locatifs, construits ou en construction.
Faire offres détaillées sous chiffre
P 15625 S, à Publicitas, Sion.
P156255

PLANS-CERISIER ENCHÈRES PUBLIQUES

Il sera vendu aux enchères publiques le 25 novembre à 14 h. 30, au Café Groud, à Martigny-Croix, les immeubles suivants, appartenant aux Hoirs de feu François Gross de François aux Marécottes:

Article	Noms locaux	Nature	Surface
4877	Champortay	vigne	214
4878	Berenger	vigne	81
4879	Berenger	vigne	166
4881	Ecottiers	vigne	264
9371	Champortay	vigne	102
4864	Perrey	mazot	15
4865	Perrey	mazot	21
2359	Berenger	vigne	42

Pour tous renseignements s'adresser dès lundi 20, à l'étude de Me Robert Couchepin, avocat à Martigny-Ville, avenue de la Gare.



Votre bonne étoile... l'annonce de Noël

CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL

Ligue Nationale A

GRAND FESTIVAL VAUDOIS

Ligue Nationale B

CHIASSO DE NOUVEAU EN TETE



A La Pontaise Lausanne—Servette. Le public fit preuve d'indiscipline et s'approcha très près de la surface de jeu (au fond). Il fallu même poser des cordes derrière les buts comme celle que l'on aperçoit dans le dos de notre international Wüthrich (No. 8) qui effectue un beau retourné au nez de son camarade de l'équipe suisse Grobety. Au second plan, Nemeth. (Lire notre compte-rendu en page 6).

LIGUE NATIONALE A

Bienne—Young Fellows	3—3
Grasshoppers—Lugano	4—0
Lausanne—Servette	4—0
Lucerne—Fribourg	0—0
Schaffhouse—Granges	4—0
Young Boys—La Chx-de-Fds	3—2

CLASSEMENT

1. Servette	12	9	3	1	32—12	19
2. Lausanne	11	8	0	3	37—16	16
3. Lugano	11	7	2	2	22—13	16
4. Grasshopp.	11	5	3	3	32—24	13
5. Chx-de-Fds	11	6	0	5	28—23	12
6. Zurich	11	4	3	4	31—24	11
7. Lucerne	11	4	3	4	14—30	11
8. Bâle	11	4	2	5	18—22	10
9. Schaffhouse	12	3	4	5	21—31	10
10. Young-Fell.	11	4	1	6	26—28	9
11. Young-Boys	11	4	1	6	23—26	9
12. Bienne	11	3	2	6	21—27	8
13. Granges	11	2	2	7	11—21	6
14. Fribourg	11	1	3	7	14—33	6

LIGUE NATIONALE B

Bellinzona—Martigny	5—1
Brühl—Bodio	3—1
Chiasso—Aarau	3—1
U.G.S.—Vevey	2—0
Yverdon—Berne	2—1

CLASSEMENT

1. Chiasso	11	6	4	1	26—16	16
2. Sion	11	6	3	2	27—16	15
3. Bellinzona	11	6	2	3	29—15	14
4. Porrentruy	11	5	3	3	20—18	13
5. U.G.S.	11	5	2	4	26—20	12
6. Thoune	11	5	2	4	22—18	12
7. Aarau	11	4	4	3	21—18	12
8. Brühl	11	4	3	4	21—28	11
9. Winterthur	11	3	4	4	18—20	10
10. Berne	11	3	3	5	22—19	9
11. Martigny	11	3	3	5	15—26	9
12. Bodio	11	2	4	5	16—23	8
13. Yverdon	11	2	3	6	15—28	7
14. Vevey	11	2	2	7	14—27	6

PREMIERE LIGUE

Forward—Le Locle-Sports	1—2
Monthey—Etoile-Carouge	2—0
Rarogne—Longeau	0—0
Versoir—Cantonal	1—2
Xamax—Boujean 34	5—1

CLASSEMENT

1. Cantonal	10	9	1	0	19
2. Xamax	9	7	1	1	15
4. Rarogne	9	4	3	2	11
5. Monthey	9	5	0	4	10
6. Sierre	9	4	0	5	8
7. Boujean 34	9	3	1	5	7
8. Forward	9	2	2	5	6
9. Malley	9	2	2	5	6
10. Longeau	9	2	2	5	6
11. Etoile-Carouge	9	2	1	5	5
12. Versoir	9	2	0	7	4

Sport-toto

COLONNE DES GAGNANTS :
x 1 1 x 1 1 1 1 1 1 x 2

LES MATCHES DE DIMANCHE PROCHAIN

LIGUE NATIONALE A

La Chaux-de-Fonds—Fribourg
Granges—Grasshoppers
Lugano—Lucerne
Servette—Schaffhouse
Young Boys—Bâle
Young Fellows—Lausanne
Zurich—Bienne

LIGUE NATIONALE B

Aarau—Bellinzona
Bodio—Sion
Martigny—U.G.S.
Porrentruy—Chiasso
Thoune—Yverdon
Vevey—Brühl
Winterthur—Berne

PREMIERE LIGUE

Boujean 34—Monthey
Sierre—Le Locle
Versoir—Forward
Xamax—Rarogne
Carouge—Longeau



Au stade de Frontenex, à Genève, la lanterne rouge Vevey n'a pas trouvé grâce devant les violets d'UGS. Battue par 2 à 0, l'équipe chère à Roger Rouiller s'enfoncé davantage et ses chances d'échapper à la relégation paraissent bien minces. Sur notre photo le Veveysan Luthy (à droite) tente en vain de s'opposer à un tir de Bichsel.

Les champions suisses humiliés ! Excellent comportement de Fribourg !

BIENNE, sur son terrain, ne peut faire mieux que match nul et laisse passer une excellente occasion d'abandonner les derniers classés. Grasshoppers confirme son classement dans le groupe de tête, en battant très nettement les Tessinois, très peu à leur affaire sur les terrains adverses. Dans nos commentaires précédents, nous prétendions que le Lausanne-Sports, dans un jour de réussite, ferait capituler les meilleures formations de notre pays. Hier, ce fut complet et les Genevois, bien humiliés, durent retourner au bout du lac, après avoir subi un échec dépassant tout pronostic. Lausanne prend ainsi la seconde place et talonne sérieusement sa victime de ce dernier week-end. Deux équipes romandes en tête du classement, voilà une constatation qui nous fait plaisir. Pourvu que ça dure !

Beau succès de Fribourg à Lucerne. Ce point vaut aux visiteurs le partage de la dernière place, avec Granges, qui s'est fait battre proprement par un Schaffhouse toujours excessivement entreprenant sur son terrain.

YOUNG BOYS—CHAUX-DE-FONDS 3—2 (3-1)

Les Young Boys, qui enregistraient les rentrées de Wechselberger et Meier, ont battu une équipe chaux-de-fondrière au complet. L'arbitre bâlois Dienst dirigea cette rencontre qui n'attira que 12.000 personnes au Wankdorf.
Marqueurs : Antenen (8e: 0—1), Schneider (25e: 1—1), Meier (30e: 2—1), Wechselberger (34e: 3—1).

BIENNE — YOUNG FELLOWS 3—3 (1-0)

Partie heurtée à la Gurzelen (3.500 spectateurs) puisque l'arbitre Schorer (Interlaken) ne siffla pas moins de deux pénalités qui furent transformées.
Marqueurs : Schmid (3e: 1—0), Zimmermann (50e: 1—1), Zimmermann (52e: 1—2), Staebble (60e sur pénalty: 2—2), Worni (64e sur pénalty: 2—3), Schmid (83e: 3—3).

SCHAFFHOUSE — GRANGES 4—0 (2-0)

Rien ne va plus à Granges qui enregistre une nouvelle défaite, cette fois à La Breite devant une équipe schaffhouseoise pourtant privée de l'Allemand Zannin et du demi Wiehler. M. Baum-

berger (Lausanne) arbitra cette partie qui attira 2.700 personnes.
A la 40ème minute, Brupbacher céda sa place à Wiehler.
Marqueurs : Akeret (2e: 1—0), Braendli (14e: 2—0), Vollenweider (55e sur pénalty: 3—0), Derwall (89e: 4—0).

LUCERNE — FRIBOURG 0—0

A l'Allmend, la défense fribourgeoise a su résister à tous les assauts au grand dam des 6.500 spectateurs présents. L'absence du demi Blaettler ne suffit pas à expliquer le demi échec des Lucernois dans ce match dirigé par M. Heymann (Bâle).

GRASSHOPPERS — LUGANO 4—0 (0-0)

Après avoir tenu une mi-temps, Lugano s'est écroulé au Hardturm (4.500 personnes) devant les Grasshoppers qui enregistraient la rentrée de Ballaman. En outre les Tessinois eurent la malchance, à la 82ème minute, de voir l'arrière Crivelli marquer contre son camp. M. Guinnard (Gletterens) dirigea la partie.
Marqueurs : Duret (70e: 1—0), Ballaman (78e: 2—0), Crivelli (80e auto-goal: 3—0), Duret (85e: 4—0).

Martigny déçoit à Bellinzona ! Yverdon cède la lanterne rouge à Vevey

GAGNER au Tessin n'est pas à la portée de tout le monde. Mais nous nous attendions tout de même à une meilleure résistance de la part des Octoduriens. Vu la victoire de Bruehl, Martigny est relégué à la 11e place. Nous espérons qu'un redressement immédiat permettra aux hommes de M. Renko de quitter cette place peu rassurante dans un proche avenir.

Chiasso profite de l'engagement du F.C. Sion en Coupe de Suisse pour reprendre le commandement du groupe. Les équipes tessinoises sont bien classées et la lutte pour le titre de champion d'automne s'annonce intéressante.

Vevey, — il n'est pas trop tôt pour l'affirmer, — se pose en candidat sérieux pour la relégation. C'est dommage ! car M. Rouiller, le dévoué entraîneur de l'équipe de la Riviera mériterait tout de même un résultat plus positif.

Notons le beau succès, le deuxième de la saison, d'Yverdon sur Berne.

CHIASSO — AARAU 3—1 (0-0)

Devant 1000 spectateurs, au Campo Sportivo, Chiasso a triomphé sans peine d'une formation argovienne qui ne sauva l'honneur que sur pénalty. A la 42e minute, l'arbitre Mettler (St-Gall) autorisa le changement de Gribi par Amsler à Aarau.
Marqueurs : Chiesa (59e: 1—0), Robustelli (74e: 2—0), Crivelli (84e sur pénalty: 2—1), Robustelli (86e: 3—1).

locale qui ne se dessina que dans le dernier quart d'heure. L'absence de Chevalley au sein de la défense vaudoise ne se fit pas trop sentir. M. Straessle (Steinach) dirigea ce match que les Bernois jouèrent au complet.
Marqueurs : Kiefer (47e: 0—1), Pahud (75e: 1—1), Hausmann (77e: 2—1).

U.G.S. — VEVEY 2—0 (2-0)

La majorité des sportifs genevois étaient à La Pontaise puisque cinq cent personnes seulement se trouvaient à Frontenex pour assister à une victoire sans histoire des « violet ». M. Helbling (Lucerne) arbitra.
Marqueurs : Mauron (18e: 1—0), Prod'hom 31e: 2—0.

BELLINZONE — MARTIGNY 5—1 (2-1)

Alors que le score était définitivement acquis, à une minute de la fin, l'attaquant de Bellinzona Righini eut un geste d'énervement qui lui valut une expulsion de la part de l'arbitre Gutzler (Zurich). Ce match attira 2000 personnes au Stadio Comunale.
Marqueurs : Martinet (15e: 0—1), Buzzin (22e: 1—1), Romagna (24e: 2—1), Definti (46e: 3—1), Buzzin (53e: 4—1), Romagna (83e: 5—1).

BRUEHL — BODIO 3—1 (1-1)

Sans Papa et Simonetti, Bodio n'a pu éviter la défaite au Krontal (2500 spectateurs) d'autant plus qu'un auto-goal d'un défenseur facilita la tâche des St-Gallois. Arbitrage bon du Bernois Sispele.
Marqueurs : Giudici (17e: 0—1), Ebnetter (32e: 1—1), autogoal (5e: 2—1), Bruckl (89e: 3—1).

YVERDON — BERNE 2—1 (0-0)

A Yverdon également la concurrence du match de Lausanne se fit sentir, 600 spectateurs applaudirent à la victoire

CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL

LAUSANNE-SPORTS - SERVETTE 4-0 (3-0)

Le match vedette de la journée

De notre envoyé spécial à Lausanne

LAUSANNE: Kunzi, Grobéty, Tacchella, Durr, Vonlanden, Armbruster, Hoep, Glisovic, Vonlanthen, Hertig.

SERVETTE: Schneider, Maffiolo, Roesch Meylan, Mantula, Makay, Nemeth, Wüthrich, Robbiani, Fatton, Pasmandy.

Arbitre: M. Huber (Thoune). Bcn. L'événement sportif de ce dernier week-end avait comme théâtre le Stade Olympique de Lausanne puisqu'une rencontre, dont l'importance n'échappait à personne, opposait le club local au champion suisse, en l'occurrence la sympathique formation genevoise du Servette.

Comme bien l'on pense, le public affluait de toute part et alors que se dispute la rencontre des réserves qui s'est soldée par un remis (1-1), les barrières entourant le Stade sont enfoncées et des milliers de personnes prennent place tout autour du terrain de jeu. Le service d'ordre se borne à deux gendarmes qui ne peuvent rien faire devant cette marée hu-

maine. Les hauts-parleurs demandent un peu de courtoisie de la part des supporters mais rien n'y fait et ce n'est que lorsque le match est déjà commencé que le renfort policier arrive.

Mais au juste que dire de cette rencontre? Beaucoup car nous avons été enthousiasmé par ce match de très grande qualité. Certes, le champion suisse s'est incliné sur un score bien sévère en regard de la valeur des deux équipes. Néanmoins cette victoire de la volonté est entièrement méritée par le club vaudois. Il faut dire que le club lausannois possède une défense qui fit merveille tout au long des 90 minutes de jeu. D'ailleurs il serait injuste de faire une personnalité dans le camp lausannois car tous les joueurs ont fait merveille. Par contre la formation servettienne a quelque peu déçu en ce sens qu'elle a joué « en dedans » de ses moyens. Il est bien évident que la rencontre de mercredi prochain se disputant à Prague sera d'une importance beaucoup plus grande aussi les joueurs gene-

vois ne se sont pas livrés à fond et ils évitaient toute charge. Nous n'irons prétendre qu'ils évoluèrent à la petite semaine cependant leur valeur actuelle est bien meilleure que celle offerte dimanche après-midi sur le stade lausannois.

NOTRE PETITE STATISTIQUE:

Tirs au but:
Servette: 37;
Lausanne: 29.

Corners:
Servette: 6;
Lausanne: 6.

Fauls en faveur de:

Servette: 14;
Lausanne: 12.

Tirs sur la latte:
Servette: 2;
Lausanne: 0.

Buts:

8e et 25e Vonlanthen, 39e et 60e Glisovic.

D.

Servette près de la réforme?

Incroyable, mais vrai; plus de 40.000 spectateurs pour un match de championnat au Stade Olympique de Lausanne. Déplorable: le service d'ordre nettement insuffisant et submergé par une marée humaine forçant les portes d'entrée et envahissant la pelouse jusqu'aux abords même de la ligne de touche. En deuxième mi-temps, nous avons été mis dans l'impossibilité de remplir convenablement notre tâche, coincés par la foule contre les montants des buts!

Ce match, qui pouvait être remarquable par son intensité dramatique et la qualité de ses acteurs, nous apporta une déception: la tenue de l'équipe servettienne. Jouant nettement en dessous de leurs moyens habituels, les Grenats se laissèrent prendre dans les mailles de la tactique adverse comme des enfants de chœur. Tactique intelligente et bien conçue, certes, mais pouvant être contrée par un changement de jeu et une prudence accrue. Opérant avec quatre arrières et un Tachella dans une forme exceptionnelle, Lausanne sut se replier rapidement à chaque attaque servettienne pour former un véritable mur devant ses buts. Il attira souvent les Genevois dans cette zone, où se débattirent en vain les Wüthrich, Fatton et Robbiani, pour mieux lancer ses rapides avants par des ouvertures précises. Comme ces derniers, excellents manieurs de balle, ne trouvaient plus que 3-4 défenseurs devant eux, ils eurent tôt fait de semer l'inquiétude dans l'arrière défense genevoise. L'admirable but de Vonlanthen, le premier, vint juste à point pour galvaniser l'équipe de la Pontaise et donner un avertissement à une défense visiblement peu à son affaire. On le vit bien lors du 2me et 3me but, véritables cadeaux offerts à des avants droits et opportunistes. Schneider fut loin d'être sans reproche, mais certaines mésententes apparurent incompréhensibles pour des hommes appelés à jouer dimanche après dimanche les uns à côté des autres. Pour nous, il ne fait pas l'ombre d'un doute que Servette est touché par la fatigue, et qu'il est près d'une mé-

forme qui pourrait bien lui coûter cher. Certains hommes parurent sans ressort, d'autres eurent une malchance notoire, comme Fatton, qui, d'habitude si précis, tira dans les décors à chaque occasion (à une exception près). Les alliés servettiens, Nemeth le premier, ne purent jamais se débarrasser d'Hertig et Grossky, qui appliquèrent à la lettre les consignes données et ne relâchèrent jamais un marquage impitoyable. Servette tenta souvent de passer par le centre, mais Tachella surveillait Robbiani, et celui-ci ne fut jamais en mesure de lâcher son Cerbère, il y réussit une seule fois, mais il manqua la conclusion devant un Künzi bien sorti.

Tactiquement, Lausanne avait admirablement préparé son match. Seule une ligne d'attaque mobile avec des alliés valables auraient pu passer sa défense. Intraitable sur l'homme, remarquable par son jeu de position, l'anticipation de ses hommes, le compartiment défensif vaudois fut en mesure de neutraliser toutes les actions adverses, et nous cherchons sur les doigts de la main les rares occasions de marquer laissées aux Wüthrich, Robbiani, Nemeth qui, par ailleurs, s'obstinèrent à pénétrer dans les 16 mètres pour tirer. Quant à l'attaque vaudoise, elle donna un régal de jeu direct, effectif, offensif, sous l'inspiration d'un footballeur de grande classe, complètement retrouvé: Roger Vonlanthen, et appuyé par deux excellents demis, Durr et Vonlanden, s'incorporant souvent dans l'attaque et n'hésitant pas à tirer de loin, puissamment, mais de manière précise. Une telle équipe, si elle garde son moral actuel, ira très loin en championnat, et nous ne serions nullement surpris de la voir finir en tête. Servette reste le Servette, bien sûr, mais mener de front coupe d'Europe et championnat est une tâche bien ardue, et à plus forte raison lorsque un homme-clé comme Wüthrich fait dimanche après dimanche un véritable marathon sur le terrain.

E.U.

PREMIERE LIGUE

Longeau arrache un point à Rarogne!

FORWARD s'adapte très mal au système du WM et sa défense, où il manque un stoppeur digne de ce nom, cède trop souvent le pas. Monthey, l'enfant terrible du groupe, se défait d'un Carouge bien décevant durant le présent championnat. L'équipe valaisanne n'est pas encore au point et les deux buts marqués l'ont été d'une façon quelque peu chanceuse.

Rarogne cause une surprise désagréable en cédant un point à Longeau; jouant chez eux, les Haut-Valaisans nous devaient une victoire complète.

Cantonal peut compter sur un allié non négligeable: la chance! Cette équipe gagne régulièrement avec un tout petit but d'écart. Et même contre Versoix, les Neuchâtelois ne purent faire mieux.

Xamax, autre représentant de la ville de Neuchâtel, est techniquement la meilleure formation du groupe. Au vu de sa composition, il est intéressant de constater que les cinq avants sont de classe de Ligue nationale. Ceci dit, les résultats ne surprendront plus nos lecteurs!

RAROGNE — LONGEAU 0—0

Parc des Sports, terrain glissant, temps froid, 200 spectateurs; arbitre, M. Marandaz (Lausanne).

RAROGNE. — Schallbetter, Schaller, Werlen, Bregy, Karlen, Müller, Ad. Troger, M. Troger, H. Imboden, P. Troger, P. Imboden (Alb. Imboden, dès la 46me minute, pour Imboden).

LONGEAU. — Wacker, Leunberger, Renfer II, Streit, Bohren, Bögli, Ghisoni, Renfer I, Ochsenbein, Witschi, Brand.

Notes et incidents: à la 5me minute, l'arbitre annule un but de Rarogne pour hors-jeu; à la 32me minute, H. Imboden tire sur la latte.

Comme il fallait s'y attendre, ce fut un match haute, acharné. Les locaux, qui dominaient le plus souvent, n'ont su tirer profit des nombreuses occasions qui s'étaient offertes à leur ligne d'attaque. Et comme la malchance fut à l'ordre du jour, un tir sur la latte, un autre de Karlen miraculeusement dévié, les locaux ont dû abandonner un point aux invités du jour, qui n'en demandaient même pas autant. En 2me mi-temps, l'arbitre frustra les locaux d'un pénalty indiscutable, lorsque à la 65me minute Hans Imboden s'apprêtait à marquer et fauché qu'il fut par Renfer. Malgré toute l'astuce de Peter Troger, le rideau défensif des Bernois tint bon jusqu'au bout.

Une fois encore Rarogne avait renié son équipe. L'entraîneur Schaller évolua au poste d'arrière, ce qui n'arrange guère le problème de l'attaque. Celui-ci reste entier. Tous les avants sont d'excellents manieurs de balle. Mais ce sont plutôt des constructeurs que des finisseurs. Pourquoi ne pas placer Bruno Zurbriggen, laissé sur la touche pour une raison que nous ignorons, au centre de la ligne d'attaque? Ce serait une solution comme une autre, en tous les cas un essai à tenter.

Bam.

Les défenseurs plus forts que les attaquants

MONTHEY — ETOILE CAROUGE 2—0 (1—0)

Parc des Sports, Monthey, 500 spectateurs.

MONTHEY: Fischli I; Fischli II, Pataroni; Gianinetti, Coppex, Furrer; Garcia, Roch, Peney, Quentin, Coutaz.

CAROUGE: Fleury; Heubi, Goetz, Martin; Garbani, Cheiter, Brillod, Golay, (Baeriswil), Dufau, Tissot, Thonney.

Arbitre: M. Schwab, de Neuchâtel, faible.

Buts: 26e minute: Coutaz sur une balle relâchée par Fleury.

51e: autogol de Goetz qui tenta de dégager une balle que Peney avait, au prix d'un bel effort envoyée dans les buts carougeois.

Note: Carouge est privé de Pasteur, malade.

A la 54e minute un but de Baeriswil est annulé pour hors-jeu et, à la 72e minute, Quentin expédie une bombe sur la latte.

—☆—

Monthey a remporté une victoire difficile sur une équipe formée d'excellents techniciens pratiquant un football agréable mais totalement improductif. Les Carougeois dominèrent souvent au milieu du terrain et ceci malgré l'excellente partie des locaux Peney et surtout Coppex, chargés d'occuper cette zone. Toutefois, arrivés à la limite des 16 m., les attaquants visiteurs se brisèrent régulièrement sur une défense bien à son affaire tandis que les tirs à distance des Genevois, beaucoup trop imprécis, n'inquiétèrent que rarement Joseph Fischli qui fut toutefois s'employer à fond sur les corners que les visiteurs obtinrent et qui furent généralement tirés en plein dans les buts montheyens.

La défense peut donc être créditée d'un excellent match tout comme le compartiment arrière des Carougeois que la ligne d'attaque locale, brouillonne et imprécise, mit cependant à plus d'une reprise en danger.

Le match fut, dans son ensemble, terriblement décousu en particulier lors de la première mi-temps qui vit les deux équipes attaquer à tour de rôle sans que l'une des deux formations ne domine son adversaire. Les Carougeois obtinrent de nombreux corners en début de partie mais sans résultat tandis que le premier coup de coin à l'avantage des Montheyens donna lieu à une situation confuse devant les buts adverses et au cours de laquelle le gardien Fleury, qui ne fit pas grosse impression, relâcha la balle ce dont Coutaz profita pour inscrire le premier but alors que l'arbitre

ignore résolument un off-side flagrant de Garcia et Peney.

Il ne se passa pratiquement rien d'autre jusqu'à la pause si ce n'est le remplacement de Golay par Baeriswil vers la demi-heure.

Après le thé, Monthey obtint assez vite le second but grâce à un bel effort de Peney et, dès lors, les Genevois dominèrent sans parvenir à passer la défense locale très à son affaire. Ce furent au contraire les Montheyens qui faillirent obtenir un troisième point par Quentin mais le tir de l'inter gauche frappa la transversale avant de revenir en jeu.

elo.



Le gardien genevois donna parfois le frisson à ses arrières et ceux-ci durent le surveiller de près après qu'il eut relâché des balles anodines. Sur notre cliché, Martin (à gauche) et Goetz le surveillent de près alors que Coutaz (2ème depuis la gauche) et Peney sont pourtant totalement hors de l'action. (Photo elo.)

Rien ne va plus à Muraz!

Après avoir été le plus dangereux rival de Vernayaz, Muraz s'en va à la dérive. Sa défaite contre le modeste Chippis est une nouvelle déception de la part de ce club qui a les moyens de faire beaucoup mieux. Quant aux hommes de Lanzi, leur exploit est méritoire mais il aggrave singulièrement la situation d'Ardon à nouveau battu par un but d'écart à Fully.

Vernayaz ne fait pas le détail, Brigue s'en aperçoit à ses dépens tandis que la défaite de Saint-Maurice à Grône relègue le vaincu dans le bas du classement.

RESULTATS:

Muraz-Chippis	1-2
Grône-Saint-Maurice	3-1
Vernayaz-Brigue	6-0
Fully-Ardon	4-3

CLASSEMENT DE 2me LIGUE

Vernayaz	10	7	1	2	24-13	15
Fully	10	6	2	2	22-12	14
Grône	8	4	2	2	20-16	10
Saillon	9	4	2	3	17-16	10
Muraz	10	5	0	5	22-25	10
Brigue	10	4	2	4	10-20	10
Salquenen	9	3	3	3	31-16	9
St-Maurice	9	3	2	4	20-16	8
Chippis	9	3	2	4	23-30	8
Ardon	10	1	3	6	23-30	5
Monthey II	10	2	1	7	10-34	5

VERNAYAZ — BRIGUE 6—0 (3-0)

Vernayaz recevait hier la redoutable équipe de Brigue, qui avait battu Muraz sur son propre terrain. Désireux d'éviter toute surprise, les Bas-Valaisans se mirent sérieusement à l'ouvrage, dès le coup d'envoi. A la 2me minute déjà, Guy Revaz put ouvrir le score. Brigue tenta de réagir, mais dut accepter la supériorité locale qui se précisa de plus en plus. A la 27me minute, Décaillet inscrivit le numéro 2, et à la 34me, le même joueur portait la marque à 3-0. Un tel handicap ne pouvait plus être comblé. C'est pourquoi l'on vit apparaître en 2me mi-temps une équipe haut-valaisanne résignée et ne luttant que pour maintenir un score honorable. Pourtant, à la 13me minute, Pierrot Revaz termina brillamment une action par un tir impeccable et Voeffray Bernard l'imita 11 minutes plus tard. Supérieurs dans tous les compartiments de jeu, les joueurs du bord du Trient maintinrent leur pression pour atteindre la demi-douzaine grâce à un tir ras terre de Michel Uldry. A 6 à 0, la dose était suffisante! On attendait alors une réaction des visiteurs pour sauver l'honneur, mais l'intraitable Moret n'en voulut rien savoir.

Victoire plus que confortable du leader qui a confirmé ses qualités et montré une forme réjouissante. Il en aura besoin pour éloigner le danger que représente Fully, devenu son rival direct.

FULLY — ARDON 4—3

Stade de Fully en excellent état, 300 spectateurs, beau temps; arbitre, M. Gachoud (Lausanne), bon.

Buts: A. Bender (16me), 1-0; Frossard (32me), 1-1; A. Bender (52me), 2-1; Raym. Gaillard (64me), 2-2; Michellod (69me), 3-2; Michellod (73me), 4-2; R. Gaillard (75me), 4-3.

Le F. C. Fully a confirmé son excellente forme actuelle en ajoutant deux nouveaux points à son actif au détriment d'Ardon. La victoire locale, longtemps mise en doute, est entièrement méritée quoique dans les dix dernières minutes il a fallu avoir recours à quelques irrégularités (hands) pour empêcher les visiteurs de se présenter seuls devant Contat.

Fully est méconnaissable par rapport à l'année dernière. L'ensemble s'impose spécialement par sa vitalité et son engagement physique total. La ligne d'avants combine en outre fort agréablement. Les Taramaraz, Bender, Michellod et Rittmann alternent avec à propos la passe courte et les changements d'aile. Tel qu'il est composé, ce quintette fera encore des dégâts au cours du deuxième tour, surtout s'il acquiert une plus grande précision dans les tirs. La défense paraît moins à son affaire parce que présentant pas mal de lacunes techniques, compensées partiellement seulement par un cœur « gros comme ça ». Nous ne croyons pas nous tromper en affirmant que l'acquisition de Contat, comme joueur-entraîneur, a provoqué le choc psychologique qui transforme les trainards de hier en prétendants d'aujourd'hui.

Ardon, qui n'a rien à envier aux locaux sur le plan technique, n'a pas pu suivre le train infernal imposé par son adversaire. Cela s'est traduit par un resserrement du système défensif en acceptant la domination territoriale. Bien que possédant des moyens physiques nettement inférieurs, les visiteurs ont lutté avec cran contre le raz-de-marée qui déferlait sur leur camp. Des contre-attaques bien amenées leur ont permis de caresser l'espoir de sauver un point. Quoi qu'il en soit, et malgré cette nouvelle défaite de justesse, les Ardonnais paraissent bien engagés sur la voie du redressement.

Gir.

MURAZ — CHIPPIS 1—2

Nous donnerons demain le compte rendu de ce match.

SUZE
L'apéritif des gens prudents

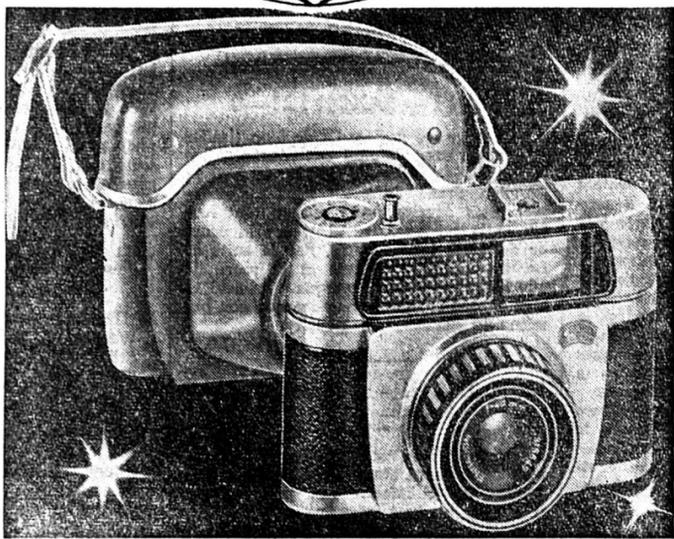
Parade des cadeaux

25000.-

de Noël avec plus de 8000 prix d'une valeur totale de Fr.

SURPRISE

vous offre une



Des vues toujours impeccables avec l'appareil photographique

Braun electromatic

petit format (24 x 36 mm.) entièrement automatique.

Toute mise au point du diaphragme, du temps de pose et de la distance est superflue!

Parfait pour les photos en couleurs. (27 - 1 - 55)

145.-

Un superbe cadeau - de la joie pour plusieurs années.

* Lahja-paraati

Annonce No

1

Gratis

Demandez notre «répertoire des cadeaux», format de poche, au magasin Migros le plus proche. Une centaine d'articles constituant des cadeaux toujours très appréciés y sont classés par catégories de prix. Il contient également un calendrier pour 1962.

MIGROS

Important

Durant les 4 semaines qui suivent, vous trouverez dans ce journal 8 intéressantes suggestions pour vos cadeaux, choisies parmi les innombrables articles avantages de notre assortiment. Le cadre des annonces sera toujours pareil à celui-ci. Les annonces seront numérotées et paraîtront les 20 (ci-dessus), 23, 27, 30 novembre, les 4, 7, 11 et 13 décembre.

La surprise et les conditions de participation seront publiées avec l'annonce No 9, qui paraîtra le 14 décembre.

Pour être en mesure de participer à notre surprise, veuillez découper les 8 annonces et les mettre de côté. Bonne chance!

A titre d'indication: Les mots pourvus d'un *, que vous trouverez dans chaque annonce, jouent un rôle important pour participer à notre surprise.



GIRARD-PERREGAUX



HORLOGERIE - OPTIQUE
DONZE & FARINE
Place du Midi - SION

REF. 8010 DES Fr. 210.-

REF. 7554 DES Fr. 160.-

Coiffeurs-coiffeuses

UTILISEZ NOTRE SERVICE D'ENTRETIEN ET LOCATION POUR SECHOIRS

Comptoir Aulène S.A., Simplon 47, Lausanne, tél. 26 52 56

Agencement-Transformations-Devis

Séchoirs Rez

Nos occasions

Plus de 50 séchoirs d'occasion (5 Rez, muraux très bon état)

70 fauteuils neufs à partir de Fr. 50.-
7 fauteuils à pompe à partir de Fr. 450.-

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

On cherche

Jeune garçon

pour porter le pain et aider à la boulangerie. Faire offres à Boulangerie Steinmann-Jeanerats, Moutier, Jura bernois. Tél. (032) 6 41 10.

Pour l'entretien de parc de machines nous cherchons

2 MECANICIENS

connaissant le service Diesel.

Faire offres: Entreprise Edouard Veuillet, Sion.

P15609S

On cherche

CHAUFFEUR

avec permis de taxi pour la saison d'hiver ou à l'année.

Faire offre au Garage Zufferey, Montana.

POUR VERBIER

On demande pour la saison d'hiver,

bon pâtissier

Bons gages. Entrée début décembre.

Pâtisserie-Tea-Room « Aux Croquignols », Verbier.

La Société Centrale de Laiterie à Monthey, tél.: 4 22 36,

engagerait tout de suite un employé comme

MAGASINIER

produits agricoles et aide à la laiterie.

On cherche pour la saison d'hiver, à Verbier,

4 filles d'office

Téléphoner (026) 7 13 25.

LITERIE

Duvet belle qualité 120x160 cm Fr. 30.-
Oreiller 60x60 cm, Fr. 8.-
Traversin 60x90 cm Fr. 12.-
couverture laine 90x190 cm, Fr. 55.-
Matelas à ressort 90x190 cm Fr. 78.-
Divan métallique 90x190 cm, Fr. 55.-
Avec tête mobile, Fr. 65.-
Lits doubles, Fr.: 115.-

Willy KURTH, chemin de la Lande 1, Prilly. Tél.: (021) 24 66 42.

P1533L

AUTOS MOTOS

A vendre une voiture

Chevrolet

modèle 1961, type Bel-Air, 6 cylindres, 19 CV, 7.000 km.

Voiture vendue avec garantie d'usage.

Prix exceptionnel et échange éventuel.

S'adresser au garage J.-J. Casanova, Saint-Maurice.

P260-15

Sommelière

cherche à faire remplacements quatre jours par semaine, à Martigny ou environs.

Ecrire sous chiffre au Nouvelliste du Rhône I 1541, à Sion.

Restaurant Belvédère, Sierre cherche

filie de salle

Tél.: 5 12 08

Jeune homme robuste et dynamique cherche place de

chauffeur-livreux-vendeur

ou représentant.

Possédant permis bleu. Réponse au Nouvelliste du Rhône sous chiffre G 1539.

Je demande sommière

Café du Rawyl Saint-Léonard

Tél.: 4 41 35.

P15695

On demande jeune fille

pour le ménage et remplacement au

Café de l'Avenue, Martigny.

Tél.: (026) 6 13 72

P91098S

VILLE D'YVERDON

Ecole Professionnelle pour mécaniciens et mécaniciens-électriciens

forme, en quatre ans, des mécaniciens et mécaniciens-électriciens complets

Les élèves désirant devenir techniciens ont la possibilité de quitter l'Ecole après trois ans si les examens institués à cet effet sont réussis.

Délai d'inscription jusqu'au 31 décembre 1961, pour la nouvelle année scolaire qui débutera en avril 1962.

L'inscription se fait au moyen d'un bulletin spécial délivré par la direction de l'Ecole, rue Pestalozzi 17, Yverdon, tél. (024) 2 25 15.

La Municipalité.

Est demandé de suite ou pour le printemps

APPRENTI BOUCHER-CHARCUTIER

S'adresser Boucherie-Charcuterie E. Vuagniaux, Boucherie Centrale à Bex, Tél. 5 22 14.

La Maison

PRADER & Cie S.A., ZURICH

cherche

Contre-maitre de Galeries

pour grand travail de tunnel en plaine, sérieux, ayant de l'initiative et expérimenté dans les travaux de galeries. Entrée janvier.

Offres manuscrites détaillées sont à adresser à Ing. D. Prader Maack 10, Zumikon.

Grâce au

travail à domicile

que nous sommes à même de vous garantir par écrit, vous pouvez vous aussi gagner STRIGO - « la perle des appareils à tricoter ». Nous vous apprenons le maniement de cette machine absolument gratuitement et vous passons des commandes pour des travaux de tricot de bon rapport.

Veuillez demander sans engagement tous les renseignements nécessaires.

Progress-Vertrieb, Hallenstrasse 10, Zurich 8.
Tél. (051) 34 34 21.

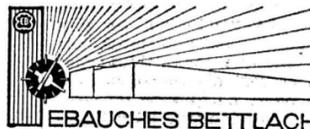
GRICHTING & VALTERIO S.A. Entrepr. électriciens à SION, rue des Condémains, Tél. (027) 2 23 03

cherchent des

MONTEURS ELECTRICIENS qualifiés

pour courant fort et courant faible.

Entrée immédiate ou pour date à convenir. Place stable. Bon salaire. Institution de prévoyance.



EBAUCHES BETTLACH

cherche pour son atelier à Vollèges (Vallée de Bagnes)

OUVRIERES - JEUNES FILLES

pour le département réglage, raquetterie et remontoir. Bonne rétribution. Logements à disposition.

Prières d'adresser les offres directement à notre succursale de Vollèges, (Valais).

CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL

TROISIEME LIGUE

Dans le groupe I, Montana, battu chez lui par une équipe qui semblait à sa portée, voit sa situation s'aggraver car St-Léonard a arraché un point sur le terrain de Grimisuat. Naters, chez lui, a battu Châteauneuf et ce résultat n'appelle pas de commentaire. Ce n'est pas le cas du match Sion-Viege qui voit les visiteurs triompher par un score qui en dit long et Lens, au repos hier, ne doit pas assister sans appréhension au retour des ex-pensionnaires de deuxième ligue.

Pas de surprises dans le bas, Orsières, théoriquement le mieux classé, entend bien garder le contact et Saxon prend ses dispositions pour profiter d'une éventuelle défaillance de son rival.

(Groupe I)

R E S U L T A T S

Montana-Steg	1-3
Grimisuat-St-Léonard	2-2
Naters-Châteauneuf	3-2
Sierre II - Lalden	renvoyé
Sion II-Viege	2-6

CLASSEMENT

Lens	8	15
Viege	9	11
Naters	9	11
Sion II	10	9
Lalden	7	8
Grimisuat	8	8
Châteauneuf	8	7
Steg	8	7
St-Léonard	8	6
Sierre II	9	6
Montana	8	3

Groupe II

R E S U L T A T S

Vétroz-Orsières	0-3
Riddes-Evionnaz	2-0
Vouvry-Leytron	0-2
Conthey-Collombey	3-3
Saxon-US Port-Valais	3-0

CLASSEMENT

Saxon	10	16
Leytron	10	14
Orsières	8	13
Collombey	10	13
Conthey	10	10
Riddes	10	10
Port-Valais	9	7
Evionnaz	8	6
Vouvry	9	5
Vétroz	9	6
Chamoson	9	3

GRIMISUAT I — ST-LEONARD I

2—2 (1-1)

Terrain du F.C. St-Léonard, gelé, glissant.

GRIMISUAT. — R. Ballet, Cl. Savioz, Perruchoud, J. Roux, Aymon I, J. Ballet, Aymon II, Lochmatter, J. Mabillard, A. Mabillard, James Roux.

Il y a tout juste cinq minutes que la partie a débuté, que Jean Mabillard reprenant une jolie passe de Lochmatter surprend le gardien et marque. St-Léonard n'en revient pas. Le jeu est fort souvent arrêté pour fautes suite à l'état du terrain. Une minute de silence est observée pour le décès de M. Auguste Mabillard, père du dévoué président du F.C. Grimisuat.

St-Léonard opère des changements dans ses lignes et commence à mener le jeu. Quelques minutes avant la mi-temps Gillioz tire des 19 mètres, le gardien Ballet ne peut maîtriser cette balle, et c'est le but.

La deuxième partie vient de commencer que St-Léonard bénéficie d'un pénalty pour faute de la main de Perruchoud. Fardel marque impeccablement. Grimisuat accuse quelque peu le coup, et le jeu continue. Les gardiens sont mis à l'épreuve à tour de rôle. Grimisuat bénéficie d'un coup franc des vingt mètres, Jean Mabillard d'un tir sous la latte égalise. La fin de la partie est riche en renversements de situation. Le gardien de Grimisuat en voulant dégager met la balle dans les pieds d'un adversaire qui tire par dessus. Quelques instants plus tard, suite à une très belle combinaison, Grimisuat mène une attaque sur centre de J. Mabillard, la balle parvient à James Roux, qui seul devant les buts vides met par-dessus.

NATERS — CHATEAUNEUF

3—2 (1-1)

Naters, qui devait se priver des services de son gardien Klingele, a remporté une victoire méritée aux dépens d'une équipe bas-valaisanne, le plus souvent, dominée assez nettement. Les locaux sont presque imbattables chez eux, tant ils mettent d'ardeur à la lutte pour chaque balle. Le cerveau de cette équipe est le centre-demi Walter Brutsche, dont les puissants tirs à distance font souffrir plus d'un gardien. Malgré une large supériorité territoriale, la victoire locale se fit longue à venir, la défense de Châteauneuf se tirant fort bien de l'affaire.

Les buts locaux furent marqués par Brutsche W., Volken (sur pénalty), et Schmid.

Formation du vainqueur: Weber, Scheuber, E. Brutsche, Ritz, W. Brutsche, Pellanda, Amherd, Schmid, Volen, O. Brutsche, Kämpfer.

SION II — VIEGE I

2—6 (0-4)

SION II: Gay - Crosier; Mischelet, Mathys, Savioz; Karlen J., Buhler; Schlutz, Gaspoz, Birchler, Sauthier, Pugin.

Comme on le constate Sion doit se priver de nombreux titulaires et des juniors A et B les remplacent.

Terrain: Parc des Sports, transformé en véritable patinoire.

Arbitre: M. Veuthey de Doréaz (faible).

Dès le coup d'envoi, les Haut-Valaisiens partent à l'attaque et mènent régulièrement le jeu de par leur volonté de vaincre. Leurs efforts seront récompensés par 4 buts en cette première mi-temps marqués par Mazotti L., Studer, Biner et Muller.

La 2e mi-temps est beaucoup plus par-

tagée et Sauthier réduit l'écart sur une passe de Pugin. Les Viegeois ne veulent pas se faire remonter et Mazotti B augmentera l'écart. Les Sédunois, malgré leur manque de vitalité, réduisent à nouveau l'écart par Pugin. Les locaux présentent du petit jeu mais le manque de tirs au but est flagrant; cependant, sur coup-franc tiré par Birchler, Schlutz reprendra la balle de la tête et l'enverra dans l'angle des buts visiteurs, hélas, Furger au prix d'une magnifique détente, parviendra à cueillir cette balle que tout le monde croyait au fond des buts. Les visiteurs réagissent et Biner à nouveau scelle le score entièrement mérité. Les Sédunois seront-ils capables de présenter une équipe valable pour dimanche prochain? Espérons-le...

QUATRIEME LIGUE

GROUPE I :

R E S U L T A T S

Grône II-Varen	3-5
Vex-Grimisuat II	3-4
Rarogne II-Brigue II	forfait

CLASSEMENT

Grône II	7	11
Varen	6	10
Rarogne II	6	8
Salquenen II	6	7
Brigue II	7	2
Montana II	6	0

GROUPE II :

R E S U L T A T S

Bramois-Savièse II	3-3
Ayent II-Evolène	5-1
Savièse-Lens II	0-4

CLASSEMENT

Ayent I	9	17
Savièse I	9	12
Ayent II	8	10
Lens II	8	10
Vex	9	8
Evolène	8	6
Bramois	9	5
Savièse II	9	5
Grimisuat II	9	5

GROUPE III :

R E S U L T A T S

Fully II-Ardon II	4-1
Saxon II-Bagnes	1-5
Vollèges-ES Nendaz	2-4
Martigny II-Erde	4-2

CLASSEMENT

Bagnes	8	14
Erde	8	12
Fully II	8	11
Martigny II	5	10
Saillon II	8	7
Saxon II	9	7
Nendaz	7	4
Vollèges	8	3
Ardon II	9	2

GROUPE IV :

R E S U L T A T S

Collombey II-Vernayaz II	4-0
Troistorrents II-Troistorrents I	1-7

CLASSEMENT

St-Gingolph	9	15
Vionnaz	9	16
Troistorrents I	9	15
Collombey II	9	8
Troistorrents II	9	7
Vernayaz II	9	5
St-Maurice II	9	4
Muraz II	9	1

UN SCORE FLEUVE EN CHAMPIONNAT JUNIORS

SION I — SAXON I 21—0

Dimanche les juniors CI de Sion (leader du groupe sans défaite) ont rencontré les juniors CI de Saxon sur le terrain de l'Ancien Stand dans un véritable tournoi mais développèrent malgré tout leur jeu et la mi-temps survint sur le score de 9-0 pour les Sédunois. Par la suite ce fut un véritable festival et le score de que Elsig Jean-Michel marqua à lui seul 11 buts et que chaque joueur marqua son but même le gardien sur pénalty.

SION J. C II - GRIMISUAT J. C

2—3

Cette partie s'est disputée sur le terrain de l'ancien stand, gelé, boueux. Les jeunes de Grimisuat ont présenté un joli jeu, et leur victoire est méritée.

Les premières places du classement du groupe sont fièrement défendues.

JUNIORS A - 1er Degré

Saillon I—Salgesch I	0-0
Sion II—Sierre I	5-0
Brigue I—Monthey II	3-1
Grône I—Leytron I	1-2

JUNIORS A - 2ème Degré

Varen I—Rarogne I	1-4
Brigue II—Steg I	0-3
Viege I—Granges I	6-2
Lens II—Lens I	4-6
Lalden I—Chippis I	6-3
Conthey I—Savièse I	3-8
Chamoson I—Ardon I	3-3
Bramois I—Savièse II	5-0
Ayent I—St-Léonard I	6-0
Châteauneuf I—Erde I	3-1
Vollèges I—Saxon I	1-5
Muraz I—Vouvry I	4-0
Riddes I—Martigny II	1-11

JUNIORS C

Chippis I—Viege I	7-2
Brigue I—Naters I	0-3
Salgesch I—Sierre I	renv.
Sion III—Ardon I	2-1
Châteauneuf I—Saillon I	2-2
Sion I—Saxon I	21-0
Sion II—Grimisuat I	2-3

Martigny II—Martigny I	0-1
Evionnaz I—St-Maurice I	7-1
Vernayaz I—Vionnaz I	12-0
Muraz I—Fully I	renv.

COUPE SUISSE DES JUNIORS - 2e tour

Notre sélection cantonale qui avait eu beaucoup de peine à se débarrasser des Vaudois lors du premier tour (il avait fallu tirer 20 pénalties à l'issue du temps réglementaire pour que notre équipe triomphât) a eu à faire à une équipe moins forte que celle des « vert et blanc ». Le résultat indique la supériorité des Valaisiens qui auront ainsi droit à disputer un tour supplémentaire.

VALAIS — FRIBOURG JUNIORS

4—0 (3-0)

FRIBOURG: Roulin; Blanc, Brunisholz, Weber; Vuilloud, Zosso (Page); Gumi, Sulzer, Wymann, Lehmann, Cotting. (Tous du FC Fribourg).

VALAIS: Burkett (Sion); Eyer (Sion), Perruchoud (Sion), Elsig (Sion); Delaloye (Sion), Gölz (Sion); Jungo (Viege), Pittet (Martigny), Germanier (Sion), Joris (Orsières), Duchoud (Monthey).

Arbitre: M. Stauffer (Renens) bon.

Terrain glissant.

Buts: 3' Pittet sur ouverture de Gölz; 14' Jungo sur corner; 31' Germanier; 56' Germanier.

On se réjouissait de revoir en action les juniors valaisiens, après leur brillante démonstration d'il y a un mois face au Vaudois. L'opposition se révéla malheureusement extrêmement faiblissante de cette fois et n'incita pas nos représentants à se sublimer. Le vainqueur était, en effet pratiquement connu dès les premières escarmouches. Avec une avance de 3 buts, nos juniors se permirent même, un relâchement inopportun en deuxième mi-temps. Fribourg profita de se désintéresser pour se porter à proximité d'une défense, qui ne paraissait aucunement souveraine.

Victoire trop facile donc, d'une sélection valaisanne qui se montra moins entreprenante, que lors de la sortie précédente. Une fois de plus, les solos du petit Duchoud furent les actions les plus applaudies. Au milieu du terrain Delaloye, abattit un travail appréciable, bien assisté par Gölz, désireux de justifier son appartenance à la sélection suisse. Si, finalement, la défense s'en tira sans capitulation, l'insuffisance des avants visiteurs, en fut certainement la cause principale, car dans ce secteur l'absence du Martignerain Grand, se fit cruellement sentir.

Voilà donc notre sélection valaisanne qualifiée pour les demi-finales. L'exploit mérite évidemment des compliments. On souhaite toutefois à nos jeunes, de se montrer plus obstinés pour affronter leurs prochains adversaires, ceci afin de ne pas essayer une cruelle déconvenue.

KICKERS LUCERNE - F.C. ZURICH

1—3 (0-1)

Sans Pastega et Martinelli, le FC Zurich a peine à abattre son rival de série inférieure. M. Weber (Lausanne) dirigea cette rencontre jouée devant 4500 personnes à l'Allmend.

MARQUEURS: Salate (15e: auto-goal); 0-1 Tambonini (54e: 1-1), Kunz (65e: 1-2), Brizzi (67e: 1-3).

COUPE SUISSE

Alle, le grand spécialiste de la Coupe Suisse gagne encore et disputera les 8es de finales

Le derby valaisan peu convaincant!

UNE seule surprise à l'ordre du jour: celle d'Alle qui, sur terrain adverse, élimine Porrentruy. La rencontre Sierre—Sion ne plut pas aux suiveurs et amateurs de beau football. Les charges incorrectes furent trop nombreuses et les spectateurs quittèrent le terrain de Condémines bien déçus. La supériorité sédunoise valut deux buts signés Anker, le plus incisif et aussi le plus travailleur de la formation. Les autres résultats correspondent aux prévisions.

PORRENTUAY ET THOUNE ELIMINES

Baden—Berthoud (ap. prol.)	3—1
(temps réglementaire 1—1)	
Porrentruy—Alle	1—2
Kickers Lucerne—FC Zurich	1—3
Thoune—Soleure (ap. prol.)	1—3
(temps réglementaire 1—1)	
Sierre—Sion	0—2
Bâle—Breite	3—0

BADEN — BERTHOUD

3—1 après prolongations (1-1 0-1)

Devant 2500 personnes au Stade du Scharten, Baden a triomphé dans les prolongations à l'issue d'une partie heurtée puisque l'arbitre David (Lausanne) siffla deux pénalties.

MARQUEURS: Rothenbuehler (38e sur pénalty: 0-1), Arnold (82e: 1-1), Scheibel (95e: 2-1), Gasche (110e sur pénalty: 3-1).

WINTERTHOUR — LOCARNO

3—1 (3-1)

Sans forcer son talent, l'équipe zuricoise a battu sans peine et sans panache non plus une équipe tessinoise de première ligue à la valeur bien moyenne. Joué à la Schuetzenwiese devant 2000 personnes, le match fut arbitré par M. Joss (Berne).

MARQUEURS: Hoesli (13e: 1-0), Hoesli (28e: 2-0), Schuepach (29e: 2-1), Hoesli (37e: 3-1).

THOUNE SOLEURE

1—3 après prolongations (1-1 1-1)

La formation de première ligue a su forcer la victoire dans les prolongations au Stade du Lachen (1500 personnes). C'est un pénalty accordé par M. Gulde (St-Gall) qui assura définitivement la victoire des Soleurois.

MARQUEURS: Raboud I (25e: 0-1), Gruenig (29e: 1-1), Kuhn (95e: 1-2), Kuhn (98e: sur pénalty: 1-3).

PORRENTUAY — ALLE

1—2 (1-1)

Ce derby jurassien, suivi par 3200 personnes au Stade du Tirage s'est terminé par la victoire du club de première ligue sur celui de ligue nationale. Mais il faut souligner que Porrentruy a eu de la malchance, concédant le premier but sur un pénalty accordé par M. Goeppel (Zurich), et le second sur auto-goal.

BALE — BREITE

3—0 (0-0)

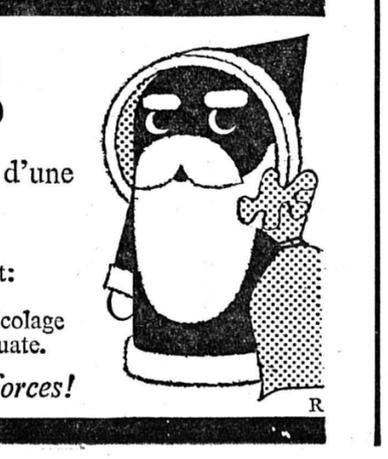
Dans ce derby balois, joué au Landhof devant 2000 spectateurs, Sepp Huegi a râté la transformation d'un pénalty accordé à la 25e minute par M. Ceretti (Biègne). Alors que Breite était privé de Senn, Bâle jouait sans Oberer et Walter.

Gratis

le joyeux Père Noël à l'achat d'une boîte d'OVOMALTINE!

Enfantin à bricoler!
Toutes les fournitures gratuitement:
feuille de découpage du Père Noël
imprimée en couleurs, guide de bricolage
précis, sac du Père Noël, colle et ouate.

OVOMALTINE donne des forces!



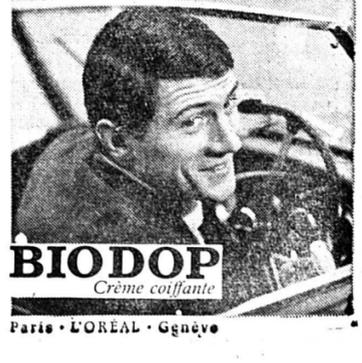
VOTRE PIRE ENNEMIE ?

C'est la constipation qui encombre l'intestin de déchets toxiques. Si votre intestin est paresseux, un GRAIN DE VALS le rappellera à son devoir ferme, mais sans brusquerie. Efficaces, inoffensifs, faciles à prendre, les GRAINS DE VALS libèrent non seulement l'intestin, ils le réduquent. 25 grains: Fr. 1.75; 50 grains: Fr. 2.70.



Sportif, oui ...négligé, non!

Bien coiffé toute la journée grâce à



LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Anker qualifie les « dilettantes » de la ligue supérieure

SIERRE — SION
0—2 (0-1)

SION (WM): Panchard; Sixt, Héritier, Salzman; Giachino, Karlen; Massy, Baudin, Anker, Gasser, Spikofski. Entraîneur: Spikofski.

SIERRE (verrou): Pont; Camporini, Genoud I; Berclaz, Beysard, Berthod IV; Genoud II, Arnold, Jenny, Giletti, Cina. Entraîneur: Warpelin. Manque Bardet, malade.

Arbitre: M. Bucheli (Lucerne) bon. Spectateurs: 2500. Terrain: glissant. Temps ensoleillé.

Les buts: Anker 25' et 80' de la tête, les deux fois sur service de la gauche.

Les émotions: 4', magnifique tête d'Arnold, sur service de Giletti.

11', Jenny seul loupe une reprise de volée.

17', tir de Jenny dévié sur la transversale par Panchard.

37', bel arrêt de Pont au sol, suite à un débordement d'Anker.

47', tir de Giletti à ras poteau, sur passe d'Arnold.

55', Baudin, seul à 2 m. de la ligne fatidique, place son coup de tête trop haut.

73', arrêt de Pont sur tir violent de Baudin.

Les locaux évoluant soleil dans le dos, prirent un excellent départ, Beysard et Giletti dictant le jeu dans la zone centrale en monopolisant toutes les balles. Durant cette période, nonchalants,

les avants visiteurs n'apparurent qu'en de rares occasions devant Pont. Leurs soucis principaux semblaient de s'accuser mutuellement de maladresse. Avec un Spikofski en retrait et un Massy inexistant à l'autre aile, le verrou local se concentra sur la personne d'Anker, dont la vélocité posait quelques problèmes ardues à Genoud I notamment. Il fallut d'ailleurs une faute incroyable de Pont, figé sur sa ligne de but, pour permettre au centre-avant visiteur d'ouvrir le score. Devant Panchard, où se déroulaient la majorité des opérations, la ligne d'attaque locale pétouilla tant et plus, ce qui permit à Héritier de couvrir parfaitement son gardien.

Dès la reprise, la partie se déroula de manière plus équilibrée. Le jeu toutefois ne gagna aucunement en qualité. Spikofski, côté visiteur et Genoud I, côté local, se permirent quelques incorrections, motivant l'intervention de M. Bucheli. Le déplacement de Camporini en fin de match dans la ligne d'attaque locale, n'apporta pas l'égalisation entrevue, mais tout au contraire se solda par le No. 2 d'Anker, signifiant la fin des espérances locales.

La Coupe, c'est une histoire connue, n'invite pas les footballeurs à faire de la dentelle ou de la démonstration. Mais tout de même, la foule massée à Condémines dimanche, ne méritait pas un menu aussi insipide. Les Genevois de Bernex et Rarogne aux tours précédents, exposèrent une conception du football autrement plus convaincante que celle démontrée par le leader de la LNB. Panchard parfait, Héritier éblouissant et Anker agressif et travailleur, furent les

seuls à se hisser au niveau exigible d'acteurs de ligue supérieure. Le plus frappant, fut le désintérêt affiché par certains joueurs, si bien que l'on pouvait se demander, s'ils n'imploreraient pas une élimination immédiate de la Coupe.

Face à un favori aussi timoré, les locaux ne furent pas brillants, bien loin de là même. La domination territoriale n'apporta aucun gain, les avants se révélant incapables de toute action éclairée devant la cage adverse. Pour comble d'ingéniosité, on laissa Cina désemparé à 100%, lui, qui en début de partie, démontra pouvoir déborder selon son bon vouloir un Sixt peu à l'aise sur le terrain glissant. Ce délaissement, facilita la tâche d'Héritier qui put ainsi s'occuper sans relâche de Jenny, alors que Karlen, lui, pouvait porter toute son attention sur Arnold. Dans ces conditions le seul espoir de l'attaque locale se fixa sur une éventuelle bécasse des défenseurs séduis. Cette maigre argumentation se solda évidemment par une faillite totale, que ne méritaient pas les efforts de Beysard et Giletti dans la zone centrale.

Ce ne fut pas un bon match, et l'enthousiasme mitigé des spectateurs le souligna parfaitement. Sion en définitive, en ayant sauvé les meubles, a atteint son but, mais le nombre de ses partisans n'a certainement pas augmenté dans de notables proportions dimanche. Quant aux Sierrois ils n'ont pas réussi l'exploit, mais il serait ingrat de leur en vouloir, car avec le matériel momentanément à disposition il n'y a vraiment pas de quoi jouer les terreurs.

Gipi



Malgré la fougue de Genoud I, Anker, d'un coup de tête marque le premier but séduis. A gauche, Baudin suit attentivement le déroulement des opérations.

(Photo J. Thurru)

Championnat suisse de hockey sur glace

LIGUE NATIONALE I

Le CP Zurich s'affirme déjà

Comme prévu le CP Zurich a débuté victorieusement, mais personne n'aurait envisagé un tel score face à une équipe qui affiche quelques prétentions.

Davos a réussi à passer le cap de Berne avec les deux points en poche; c'est un succès qui a son prix surtout pour un team qui vient généralement en forme plus tardivement.

La logique a été respectée à Viège, mais on relèvera la bonne résistance d'Ambri-Piotta. Les visiteurs vont souffrir au Tessin.

Bâle s'est effondré devant Langnau;

force du néo-promu ou faiblesse du vaincu? Attendons encore un peu avant de juger.

Samedi:		
Bâle—Langnau	1—4	1—3 1—2
Berne—Davos	0—2	0—1 2—0
Viège—Ambri-Piotta	1—1	1—0 3—2
Dimanche:		
Young Sprinters—CP Zurich	2—14	0—7 1—4 1—3

BALE — LANGNAU

3—9 (1-4 1-3 1-2)

L'équipe bâloise fut d'une grande faiblesse, alors que les bernois présentèrent un ensemble bien soudé. Patinoire de Margarethenpark. 3.000 spectateurs. Arbitres: Katz (Zurich) et Maerki (Bienne).

Marqueurs: W. Wittwer (8me, 0-1), O. Wittwer (9me, 0-2), Catti (9me, 1-2), O. Wittwer (11me, 0-3), W. Wittwer (12me, 1-4), Hirschi (26me, 1-5), O. Wittwer (28me, 1-6), Thommen (29me, 2-6), Gerber (35me, 2-7), Heller (45me, 3-7), Baertschi (47me, 3-8), W. Wittwer (56me, 3-9).

YOUNGSPRINTERS—C.P.ZURICH

2—14 (0-7 1-4 1-3)

Une déroute neuchâteloise que ne peut seule expliquer la retraite de Golaz et Streun. En marquant cinq buts, Schlaepfer fut le grand réalisateur zurichois. Arbitres: MM. Aellen (Morat) et Toffel (Lausanne). 5.000 spectateurs.

Marqueurs: Schlaepfer (2me, 0-1), Wespi (4me, 0-2), Parolini (6me, 0-3), Riesch (12me, 0-4), Schlaepfer (12me, 0-5), Schlaepfer (16me, 0-6), Parolini (16me, 0-7), Schlaepfer (21me, 0-8), Bazzi (22me, 1-8), Messerli (22me, 1-9), Haerry (23me, 1-10), Schlaepfer (27me, 1-11), Weber (49me, 2-11), Wespi (49me, 2-12), Baechtold (52me, 2-13), Muehlebach (56me, 2-14).

SERVETTE — MARTIGNY

13—4 (3-1 4-2 6-1)

Avec le jeune Haeberli, Naef a trouvé un partenaire capable de le lancer dans les meilleures conditions. Les Valaisans ont été dominés dans tous les compartiments du jeu. Patinoire des Vernets. 1.000 personnes. Arbitres: Wol-lener et Schmitt (Lausanne).

Marqueurs: Haeberli (6me, 1-0), Haeberli (16me, 2-0), Sprecher (17me, 3-0), Pillet (18me, 3-1), Schneeberger (26me, 4-1), Sprecher (27me, 5-1), Naef (28me, 6-1), Rouiller (35me, 6-2), Muller (39me, 7-2), Nater (39me, 7-3), Sprecher (44me, 8-3), Haeberli (45me, 9-3), Naef (49me, 10-3), Naef (52me, 11-3), Lenoir (54me, 12-3), Rouiller (57me, 13-4), Sprecher (58me, 13-4).

Il était moins cinq!

VIÈGE — AMBRI
5—3 (1-1 1-0 3-2)

Patinoire artificielle de Viège, glace en excellent état, temps froid et beau, 3000 spectateurs, arbitres: Schmid et Frey, Zurich.

VIÈGE: A. Pfammatter; Meyer, G. Schmid; O. Truffer, Studer; Salzman, K. Pfammatter, H. Truffer; E. Schmid, A. Truffer, Hug; Fankhauser, Henzen.

AMBRI: Morandi; Coppa, Panzera; Scandella; Guscetti, Juri, Bossi; Baldi, C. Celio, G. Celio.

Expulsions: Coppa, Bossi (2x), Pfammatter, Pancera, Salzman, Studer, pour 2 minutes.

Buts: 6e: Bossi sur passe Juri, consécutif à un engagement (0-1). 16e: Pfammatter sur passe de Salzman et Toni Truffer (1-1). 25e: Salzman sur passe de H. Truffer (2-1). 45e: G. Celio sur passe de Baldi, de derrière la cage (2-2). 49e: C. Celio sur passe de Coppa (2-3). 53e: Salzman sur passe de Pfammatter et H. Truffer (3-3). 54e: Pfammatter sur passe de Salzman et H. Truffer (4-3). 55e: H. Truffer sur passe de Salzman, après avoir dribblé le gardien (5-3).

Notes: Viège doit encore se priver des services de R. Truffer, tandis qu'Ambri se présente avec 3 arrières seulement, Tenconi et T. Celio n'ayant pas fait le déplacement.

Il suffit de regarder le tableau des marqueurs pour se rendre compte que ce fut un match riche en émotions, que les Viégeois faillirent perdre par leur défaut habituel: imprécision devant les buts adverses. Plus personne n'aurait misé cher sur les Haut-Valaisans lorsque ceux-ci furent menés à la marque 10 minutes avant la fin par une équipe d'Ambri, qui n'avait pourtant rien de terrible, mais qui exploitait habilement les maladrotes de la défense locale, méconnaissable en certains moments. C'est alors que les trois nationaux — Salzman, Pfammatter et H. Truffer — se rappelaient enfin de leur réputation et en 150 secondes ces trois lascars, véritablement déchainés, avaient scellé le

sort des Tessinois, qui n'en revenaient plus. Ce fut tout d'abord Salzman qui profita d'une passe fort judicieuse de Pfammatter, puis ce même Pfammatter prolongea un tir de Salzman, et, pour terminer la série, Salzman, retrouvé et combien sportif — le meilleur homme sur la glace — attira toute la défense à lui, transmit de l'autre côté à H. Truffer qui mystifia proprement Morandi.

Mais auparavant on était resté un peu sur sa faim. Les Tessinois, beaucoup plus forts que l'année passée, ont été sousestimés des Viégeois. Et avant que le match ait bien commencé, les bouillants visiteurs avaient déjà pris l'avantage. Ils adoptèrent par la suite une stricte défensive, mais ne manquèrent jamais de lancer la contre-attaque par l'inamovible Juri et le dribbleur Cipriano Celio. Et comme la défense viégeoise fut assez souvent dégarinée, Pfammatter A. dut intervenir plusieurs fois seul devant un adversaire. Ce qu'il fit avec brio. La grande déception fut la prestation de la 2ème ligne, où Toni Truffer se dépensait sans compter, mais ne parvenait pas à trouver la cohésion avec ses coéquipiers, dont E. Schmid et Fankhauser furent particulièrement mal inspirés. Vivement le retour de Richard Truffer, dont la rentrée est prévue pour la fin de ce mois déjà.

Comme les joueurs, les arbitres eurent aussi des hauts et des bas, mais dans l'ensemble, le match a été correct. Les amateurs de suspense en auront eu pour leur compte, tandis que les « techniciens » devront sans doute attendre encore quelques semaines pour être complètement comblés.

Bajo

BERNE — DAVOS
2—3 (0-2 0-1 2-0)

Une plus grande rapidité et une défense sachant mieux se regrouper suffirent à Davos pour vaincre à la Ka-We-De devant 7.000 spectateurs. Arbitres: Toffel (Lausanne) et Mueller (Zurich).

Marqueurs: Ruffner (4me, 0-1), Duerst (9me, 0-2), Ruffner (27me, 0-3), Stamm-bach (44me, 1-3), Zimmermann (60me, 2-3).

LIGUE NATIONALE B

Vers un duel Villars-Servette?

Deux faits marquants, tous deux à l'actif des Valaisans: l'étonnant exploit de Montana-Crans battant le HC Lausanne sur sa propre patinoire; le point ravi à Gottéron par Sierre dont on n'attendait pas une aussi bonne prestation.

Confirmation de la valeur de Villars à Fleurier où le team local n'a pu sauver l'honneur, ce qui en dit sur la valeur du bloc défensif vaudois. Résultat élevé du Servette qui pourrait bien devenir le rival direct de Villars mais qui a eu certainement affaire à un Martigny encore timide et hésitant.

GRUPE OUEST

Samedi:		
Servette—Martigny	13—4	(3—1 4—2 6—1)
Lausanne—Montana-Crans	2—3	(0—0 1—1 1—2)
Dimanche:		
Fleurier—Villars	0—6	(0—3 0—0 0—3)
Sierre—Gottéron	2—2	(0—0 0—0 2—2)

GRUPE EST

Samedi:		
Coire—CP Zurich II	6—4	(1—1 2—1 4—3)
Dimanche:		
La Chaux-de-Fonds—Arosa	2—5	(0—3 1—0 1—2)
Kloten—Bienne	4—2	(2—0 0—0 2—2)
Winterthur—Grasshoppers	0—9	(0—2 0—2 0—5)

FLEURIER — VILLARS
0—6 (0-3 0-0 0-3)

Comme on pouvait le prévoir, Fleurier a dû se contenter d'éviter un score par trop catastrophique face à la redoutable formation vaudoise. 1.400 spectateurs ont assisté à cette rencontre. Marqueurs: M. Chapot (1re, 0-1), R. Bernasconi (13me, 0-2), A. Berra (13me, 0-3), Wirth (47me, 0-4), R. Bernasconi (53me, 0-5), M. Chapot (58me, 0-6).

FLEURIER — VILLARS
0—6 (0-3 0-0 0-3)

Comme on pouvait le prévoir, Fleurier a dû se contenter d'éviter un score par trop catastrophique face à la redoutable formation vaudoise. 1.400 spectateurs ont assisté à cette rencontre.

Marqueurs: M. Chapot (1re, 0-1), R. Bernasconi (13me, 0-2).

Déjà une victoire valaisanne à Lausanne!

LAUSANNE - MONTANA 2-3 (0-0 1-1 1-2)
DE NOTRE ENVOYE SPECIAL

LAUSANNE: Stempfel; Roth, Martelli; Penseyres, Zurbuchen; Braun, Dubi, Helfer; Schopfer, Ischi, Bigler; Bourquin, Amiguet.

MONTANA: Perren; Bestenheider I; Durand, Rochat; Viscolo, Bestenheider II, Bezençon; Tailens, Althaus I, Rey; Althaus II, Vouardoux.

Arbitres: MM. Stoller (Genève) et Weber (Fribourg). Très moyens.

Buts: 2ème tiers: 2e: Viscolo sur passe de Rochat. 15e: Dubi sur passe de Braun. 3ème tiers: 1e: Bezençon sur remise en jeu. 14e: Dubi sur passe de Braun. 17e: Rochat sur passe de Bestenheider I.

Expulsions: 1er tiers: 2' Martelli (Lausanne) cross dans les patins. 2' Roten (Montana) pour check avec le genou. 2ème tiers: 2' Helfer (Lausanne) pour body check avec élan. 2' Roten (Montana) pour cross dans les patins. 2' Martelli (Lausanne) pour body-check contre la bande. 2' Bezençon (Montana) pour coup de cross. 3ème tiers: 2' Bezençon (Montana) pour cross dans les patins.

2' Roten (Montana) pour avoir fait trébucher un adversaire. Spectateurs: plus de 1500.

Ce premier match de championnat disputé par les Lausannois nous a apporté satisfaction et déception. Satisfaction par la bonne prestation de Montana et déception de l'exhibition locale qui était nettement favori devant le... faible Montana (selon l'expression même de connaisseurs).

Et pourtant ce fut bien les visiteurs qui empochèrent l'enjeu de cette première confrontation de Ligue nationale B et cette victoire a été méritée. En effet, nous attendions beaucoup d'un Lausanne qui devait apporter l'expérience acquise en division supérieure. Le fait de disputer ce premier match à domicile était également un avantage à ne pas dédaigner. Cependant la formation vaudoise a grandement déçu et le nouvel entraîneur Kwong aura énormément à faire pour ramener ses poulains dans l'élite suisse du hockey. Sincèrement, ce ne sera pas pour ces toutes prochaines saisons.

Montana a peut-être moins de technique mais par leur volonté nos amis Valaisans ont arraché deux points qui seront les bienvenus dans leur escarcelle. Nous citerons le gardien Perren, de toute première force, Viscolo et Bestenheider II.

D.

Misaneuf Nettoyage chimique à sec

Nos services sensationnels :

● Service normal :
1 JOUR

● Aussi
Service postal

Av. de la Gare 24
SION



● SERVICE
RAPIDE :
AUSSI VITE
QUE VOUS LE
DESIREZ

● NOUVEAU
Sur demande
service à
domicile
Tél. 2 19 92

Pour Fr. 29.— par mois vous pouvez obtenir notre

STRIGO

machine à tricoter double fonture

Pour nos clients possibilités de gain et livraison de laine au prix de gros.

Demandez prospectus ou démonstration sans engagement à

l'Agence SERVIS, 12, Quai Maria-Belgia, VEVEY

Tél. (021) 51 09 82

En exclusivité pour la Suisse

Poussette transformable en pous-
se-pousse. Démontable et plia-
ble.

Franco domicile **Fr. 180**

Demandez documentation

FELIS-CAR

41, rue Ancienne - GENEVE - Tél. (022) 42 34 95



ABONNEZ-VOUS au « Nouvelliste du Rhône »

AUTOS - MOTOS

La voilà enfin
la nouvelle
«compacte»

NSU PRINZ 4

spacieuse —
mais très maniable
puissante —
mais économique
de ligne moderne —
mais sobre
Vous devriez la voir
— et l'essayer



Agence générale :

Albert Frass

Garage des Deux Collines
Sion Tél. (027) 2 14 91

LAINE

à Fr. 1.35

par 10 pelotes, choix
qualité, grand stock.

A l'Arlequin, av. de
la Gare 40, Marti-
gnv. Mmes Cretton
et Puippe.
Tél. (026) 6 19 93.

Succ. à SION,
rue St-Théodule 7

A vendre

Mercedes 190
1957

Mercedes 190
Diesel 1959

Garage

NEUWERTH & LATTION
ARDON

Tél. : (027) 4 13 46 - 4 13 55

AGENCE VAUXHALL

MORRIS



MORRIS 850 Traveller Fr.

5960.-

OTHMAR D'ANDRES, SIERRE
Garage Le Parc, tél. 5 15 09

Livrable de suite
votre

FORD TAUNUS 17 M



dès maintenant



OCCASIONS GARANTIES

- 1 VW 1960, état de neuf, bleue.
- 1 Triumph, état de neuf, bleue.
- 1 Peugeot 1960, état de neuf, beige.
- 1 Taunus 1961, état de neuf, rouge.
- 1 Taunus 17 M 1959, 4 portes, verte.
- 1 Taunus 17 1959, 2 portes luxe, verte et blanche.

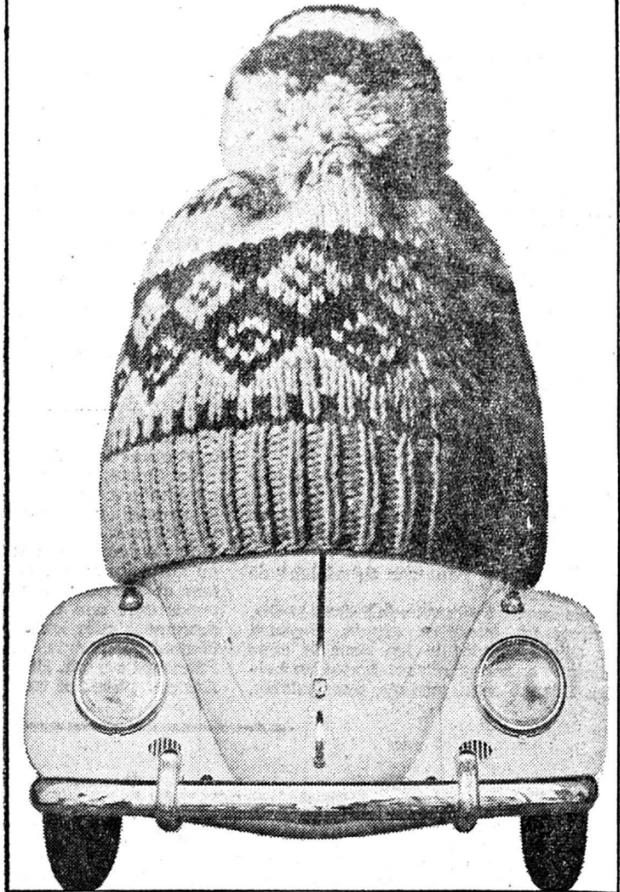
Les occasions Extra sont livrées
expertisées avec un bulletin de
garantie authentique.

GARAGE VALAISAN
Kaspar Frères
SION

Distributeur officiel Ford
Tél. (027) 2 12 71

ABONNEZ-VOUS
au « Nouvelliste du Rhône »

l'hiver, sa saison!..



Si la VW domine encore plus nettement dans la circulation automobile hivernale, elle le doit à ses aptitudes réellement exceptionnelles: son célèbre refroidissement à air la met à l'abri du gel; elle peut impunément passer dehors les nuits les plus froides et être immédiatement prête à démarrer le matin; peinture et chromes, de haute qualité, résistent à toutes les intempéries; ses excellentes qualités de conduite, sa parfaite tenue de route sur tous les sols, lui permettent d'affronter victorieusement les hivers les plus rudes. Et à côté de maintes améliorations et raffinements, le modèle 1962 apporte l'agréable confort d'un chauffage à air chaud réglable à volonté. De toute confiance, en toute circonstance, telle est la VW. C'est la raison de son éclatant succès. Demandez à essayer sans engagement le modèle 1962.

Modèle Normal à partir de **Fr. 5555.-**
Modèle de Luxe à partir de **Fr. 6675.-**
y compris chauffage et dégivreurs.

VW, voiture sûre, valeur sûre!

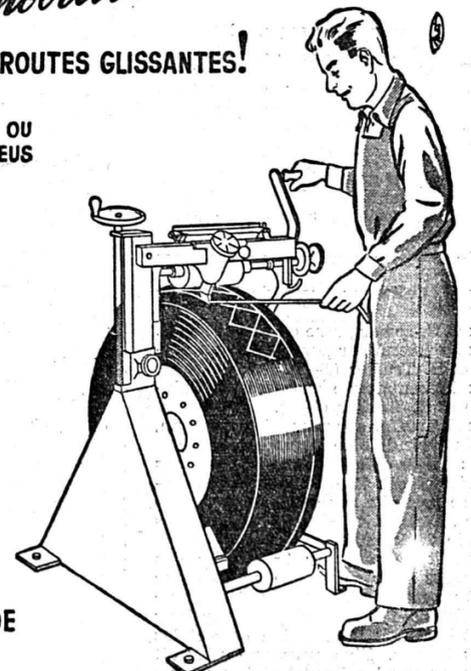
Schinz nach-Bad.

Automobilistes

ATTENTION AUX ROUTES GLISSANTES!

FAITES ADHÉRISER OU
REPROFILER VOS PNEUS

Dans votre propre
intérêt
adressez-vous aux
spécialistes avertis et
consciencieux



SERVICE RAPIDE

COMPTOIR DU PNEU S.A

SION Tél. 2 24 85

M. Wiedmer, rue Condémines

Perfection de la précision automatique

Indépendante de toute influence
extérieure, Eterna-Matic
fonctionne à la perfection année
après année.

De sa force vive elle confère à
l'homme moderne la sécurité
absolue du temps toujours exact.

ETERNA::MATIC

Modèle illustré en or
18 carats avec cadran
en or massif et bracelet
or « Milanais », auto-
matique, échanche, avec
calendrier automatique
(Ref. 706 IVTB/136-
1438), Fr. 1815.-

En or 18 carats avec
bracelet croco, Fr. 795.-
En acier inoxydable
avec bracelet lézard,
Fr. 292.-

Moret
Horlogerie - Bijouterie
MARTIGNY

Boucherie Chevaline

Schweizer Vergères-Schweizer
Rue du Rhône 5 - Sion Martigny-Bourg
Tél. (027) 2 16 07 Tél. (026) 6 00 51

Viande sans os pour boucheries

Viande hâchée	le kg. Fr. 3.80	Morceaux pour saler	le kg. 5.-
Train de côte	le kg. Fr. 4.40	Cuisse	le kg. 5.20 5.50
Epaule	le kg. Fr. 4.60	Bouilli à saler	le kg. 2.- 3.-

Envoi partout contre remboursement. Ap artir de 5 kg. : ½ port.
Fermé jeudi après-midi.

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

SUITE DU CHAMPIONNAT SUISSE DE HOCKEY SUR GLACE
Mauvais début de l'équipe d'Octodure
SERVETTE - MARTIGNY 13-4 (3-1 4-2 6-1)

SERVETTE : Staebler - Schindler - Muller - Baechler - Dall'Oglio - Haerberli - Naef - Schneeberger - Lenoir - Vuillemier - Sprecher.
MARTIGNY : Rouiller II - Bongard - Darbellay - Maret - Pillet - Nater - Pillet - G. Imboden - Dietelm - Rouiller - Reichenbach.
Buts : 1er tiers : 6e Haerberli - 16e Haerberli - 17e Sprecher - 18e Pillet.
2e tiers : 6e Schneeberger - 7e Sprecher - 8e Naef - 15e Rouiller - 19e Muller - 19e Nater.
3e tiers : 4e Sprecher - 5e Haerberli - 9e Naef - 12e Naef - 14e Lenoir - 17e Reichenbach - 18e Sprecher.
Martigny qui évoluait sans Constantio, toujours et malheureusement retenu par le football, et sans Barraud, malade, a essuyé une lourde défaite face à un sérieux prétendant au titre final et à la promotion. Au vu de la prestation d'ensemble des Genevois, il semble que seuls Villars ou en-

core Gottéron sont de taille à contrecarrer leurs ambitions qui nous semblent néanmoins légitimes.
Martigny a été handicapé par l'air surchauffé des Vernets. Le souffle leur manquait ce qui ralentit très sensiblement son patinage. Malgré tout, la victoire des gens du bout du lac est indiscutable, car la qualité du jeu était nettement supérieure. Les marqueurs chevronnés d'Octodure comme Nater ou Pillet se heurtèrent régulièrement au « mur » défensif Dall'Oglio-Schinder qui anéantirent rapidement tous les espoirs de Martigny.
D'un côté on peut estimer qu'il est heureux pour Martigny de rencontrer des équipes qu'ils ne peuvent battre en début de championnat ce qui lui permettra de bien se rôder avant les rencontres importantes contre Sierre, Lausanne, Montana ou Fleurier.

Dominique Furet.

SIERRE I — GOTTERON I
2—2 (0-0 0-0 2-2)

Avant la rencontre, Gottéron paraît légèrement favori, du fait que Sierre n'allignait pas son équipe complète; en effet, le football accapare encore quelques joueurs.
Les arbitres, MM. Andréoli et Giroud ont été excellents.
En présence de 1.200 spectateurs, sur une glace parfaite, les deux clubs jouaient avec les éléments suivants :
SIERRE. — Nicolet, Bonvin, Tonossi, Rouiller, Breggy, Pont, Zufferey, Zwissig, Arnold, Delessert, Theler, I, Imhof.
GOTTERON. — Egger, Panchaud, Monnin, Clément, Neuhaus, Aebischer, Waeber, Beer, Aeby, Schaller, Grossrieder, Gehri.
Premier tiers :
Dès les premières minutes, le jeu fut très rapide, et Gottéron pousse l'attaque. Sierre réagit, et même fait des contre-offensives dangereuses. Cependant, les avant-fribourgeois sont plus incisifs. Heureusement, Nicolet, en pleine forme, arrête tout. Zwissig, par deux fois, inquiète sérieusement Egger. Si dans l'ensemble les Sariniens ont plus de métier en technique, les locaux, par leur allant, annihilent tous leurs efforts.
Deuxième tiers :
Les tirs précis des Schaller, Aebischer, Grossrieder et Beer ne peuvent prendre en défaut l'excellent Nicolet, qui fait une belle partie. Bien emmenée par Bonvin, la défense appuie sans discontinuer les Delessert, Pont, Zwissig, Arnold et au-

tres. Si la réussite n'a pas récompensé nos joueurs, cela provient d'une trop grande précipitation dans le jeu d'une part, du désir de trop bien faire d'autre part.
Et malgré la grande volonté des Sierrois, Gottéron maintient avec peine le 0 à 0 de la deuxième partie.
Troisième tiers :
La troisième partie commence par le déchaînement de Gottéron, et à la première minute Aebischer marque sur passe de Neuhaus. Dès lors, cet ultime tiers sera la plus intéressante de la rencontre. Cependant, nos joueurs font tout pour contrer leurs adversaires, malgré cela, Sierre est malchanceux dans la réalisation. Aussi, les rouge et jaune ne laissent-ils pas de se montrer plus en plus agressifs, et sur une belle passe de Theler, Arnold égalise. Peu après, le même Theler tire sur le poteau. Sierre est supérieur, bien que Gottéron résiste, pour prendre l'avantage à la 17ème minute par Aebischer sur effort personnel.
Les locaux se démènent tant et plus pour obtenir au moins le match nul. Enfin, la récompense arrive, et Pont, bien servi par Jacquy égalise à nouveau. Ainsi, la partie se termine sur un résultat nul logique.
Sierre, pour cette première partie, a pris un bon départ. En continuant d'évaluer de la sorte, indiscutablement les hockeys du pays du soleil, vont au devant d'une belle saison.
RODAN.

Une prestation séduisante particulièrement au point

SION - SAINT-GERVAIS (France)
6—4 (4-1 0-3 2-0)
Patinoire de Sion, 800 spectateurs, glace excellente comme toujours, température très fraîche.

Arbitres : MM. Exhenry, de Champéry, et Giroud, de Charrat.
ST-GERVAIS. — Monternain, Girard, Genroy, Paupardin, Lei, Cailler, Bouchard, Bochatay, Piccinini, Guenelon, Dufour, Bozon, Dessertene, Larivaz.
SION. — Birchler, Cattin, Bagnoud, Rossier, Zemmatten, Debons, Micheloud, Romaiiller, Preissig, Dayer, Nussberger, Schenker, Balet.
Buts : 1er tiers : 5me, Bouchard, en solo ; 8me, Micheloud, sur passe de Romaiiller ; 14me, Nussberger, sur renvoi du gardien ; 18me, Micheloud, sur passe de Debons ; 20me, Preissig, sur passe de Dayer.
2me tiers : 4me, Cailler en solo ; 6me, Guenelon sur passe de Dufour ; 8me, Girard, sur passe de Cailler.
3me tiers : 5me, Balet sur passe de Dayer ; 5me, Micheloud, sur cafouillage.
Pénalisations : 3 contre St-Gervais et 1 contre Sion.
Les Sédunois ont littéralement emballé leurs amis, et supporters samedi soir en développant un jeu de grande facture et qui nous réconcilie de tous les déboires de ces années passées.
Le match fut très serré quand-même, et les différentes lignes en lice eurent fort à faire pour s'imposer, tant du côté local que du côté invité.
Girard fut particulièrement visé, et les sédunois ne se firent pas faute de tout mettre en œuvre pour lui prendre le puck, le harcelant et ne lui permettant à aucun moment de s'imposer.
La rencontre fut digne d'intérêt, si tant il est vrai que des trois Canadiens annoncés, seul Girard en avait vraiment la classe. Manque d'entraînement ou manque d'habitude de jouer ensemble, toujours est-il que St-Gervais a eu énormément de peine à inscrire 4 buts au portier sédunois en grande forme.
Ce fut en bref une rencontre qui nous a emballé et qui, en tant que préparation au championnat très prochain, nous permet de fonder les plus grands espoirs.
Continuez sur votre lancée, joueurs du HC Sion, et il ne fait aucun doute que vous atteindrez sans trop de peine les difficiles explications en vue d'une promotion en LNB, but que vous vous êtes fixé et qui nous semble possible, à nous aussi.

Dormez en paix sans tousser
Prenez une ou deux cuillerées de Sirop des Vosges. Aussitôt les quintes cessent, l'oppression disparaît, les bronches sont dégagées et vous dormez bien.
Sirop des Vosges Cazé
Chez vous : Sirop des Vosges
Au dehors : Pâte des Vosges

SAMEDI 16 DÉCEMBRE

100.000.-
25 x 2.000.-
108 x 1.000.-
LOTÉRIE ROMANDE

A la veille de son quarantième anniversaire
La Fédération Cycliste Valaisanne fait le point

FONDEE en février 1922, notre Fédération cycliste va donc fêter son quarantième anniversaire, à l'occasion de son assemblée de printemps qui aura lieu à Martigny. Elle marquera naturellement cet événement d'une pierre blanche et une modeste cérémonie sera organisée par le Vélo-Club Excelsior qui, lui, est déjà quadragénaire, puisqu'il fut fondé en novembre 1921.
Dans l'attente de cet événement, l'assemblée d'automne a eu lieu samedi après-midi au Café du Cheval-Blanc, à Monthey, sous la présidence de M. Roger Bollenrucher, de Martigny. Celui-ci, après avoir salué la présence de M. le brigadier Ribordy, chef du service cantonal de la circulation et de la presse, passa la parole à M. Gérard Lomazzi (Sion) pour la lecture du protocole de l'assemblée de Sierre, tenue le 18 février dernier.

Belle activité de nos clubs
M. Bollenrucher procéda ensuite à une brève critique des courses organisées sous l'égide de notre fédération: le Brevet des débutants qui vit la révélation du jeune Kurt Baumgartner, vainqueur à la remarquable moyenne de 35.800 kmh. et les Championnats valaisans où triomphèrent Louis Genoud (A), Francis Luisier (B) tous deux de Martigny et le Sierrois Baumgartner (juniors). Ces deux courses seront organisées en 1962 respectivement par le Cyclophile séduis et le Vélo-Club Monthey.
Quant à la finale suisse des juniors, elle vit un très beau comportement des Valaisans Baumgartner et Tornay (Martigny) sous la direction compétente du dévoué Othmar Gay qui n'hésita pas à suivre des cours et à faire des stages, à ses frais, dans les cliniques. Un homme comme on aimerait en trouver beaucoup.

Abordant les divers, M. Bollenrucher

annonça la mort de M. Nouvelle, d'An-nemasse, promoteur de l'Association cycliste du Léman. Une délégation se rendra prochainement sur la tombe de ce grand ami de notre cyclisme.
Bravo, M. le Brigadier !
M. le brigadier Ribordy rappela ensuite les prescriptions de la police intercantonale des routes concernat les courses cyclistes et émit de judicieuses critiques sur les compétitions de la saison passée.

M. Bollenrucher se fit l'interprète des clubs pour remercier M. Ribordy qui est un grand ami de la « Petite Reine » et qui, une fois de plus, n'hésita pas à sacrifier un après-midi pour suivre les délibérations des délégués de nos clubs cyclistes. Un grand bravo à notre chef de la circulation qui suivit personnellement la plupart des courses organisées dans notre canton et qui, de son propre aveu, y prit beaucoup d'intérêt.
Une agréable conclusion
Il est coutume chez nos cyclistes de terminer les assemblées cantonales par une substantielle collation offerte par la société de l'endroit. Promoteur de ce mode de faire, le Vélo-Club Monthey n'a pas failli à la tradition et les délégués de nos clubs conclurent ainsi de façon agréable cette assemblée d'automne.
elo.

ECHOS DU VALAIS

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

MARTIGNY
Concert de la Sainte-Cécile
L'Harmonie municipale avait convié samedi soir la population à renouveler avec une ancienne tradition qui s'était perdue : le concert de la Sainte-Cécile. Ce dernier eut lieu devant un beau public qui avait répondu avec enthousiasme à l'invitation et ceci d'autant plus volontiers que la Chanson du Rhône dirigée par M. Jean Daetwyler, était de la partie.
Les modifications apportées à l'ancienne salle de gymnastique pour en améliorer l'acoustique se sont révélées heureuses, mais si tout n'est pas encore parfait dans ce domaine, il est à souhaiter que l'on prenne à ce sujet les mesures qui s'imposent.
Après que le nouveau président de la société, M. Marcel Pommaré eut présenté publiquement ses vœux et félicitations au directeur M. Jean Novi à l'occasion de son 75e anniversaire, l'auditoire parmi lequel se trouvaient les présidents de la Municipalité et de la Bourgeoisie goûta fort un programme musical et choral de choix, en particulier la nouvelle « Marche de concert » du professeur Jean Novi, que les interprètes durent répéter deux fois, et les extraordinaires chansons de nos amis sierrois.

Conseil Bourgeoisial
Dans sa séance du 10 novembre 1961, le conseil bourgeoisial a notamment :
Autorisé la Lonza S.A. à modifier le tracé de la ligne à haute tension à l'entrée de La Bâtiaz ;
Approuvé un échange de parcelles de terrain, à la limite de la forêt du Botzi, avec M. Edouard Biolaz, à Charnat ;
Décidé de faire l'acquisition, à l'usage de ses archives, d'un certain nombre de gravures de Martigny à l'époque ancienne ;
Autorisé la commune de Charnat à procéder à la correction de la route forestière du Botzi et à aménager, sur les forêts bourgeoisiales, un réservoir destiné à l'irrigation du vignoble ;
Ailloué à l'Office régional du tourisme un subside annuel de Fr. 200.— ;
Chargé la commission forestière d'étudier l'opportunité de créer une équipe permanente pour l'exploitation des forêts ;
Entendu un rapport de la commission forestière sur les travaux d'aménagement des forêts ;
Décidé de ne pourvoir au siège laissé vacant par le décès de M. Denis Orsat et de fixer les élections à cet effet le 3 décembre 1961 ;
Pris acte de l'expropriation d'une parcelle de la bourgeoisie au lieu dit « En Sanragoux » en vue de la correction de la route du Guercot ;
Pris acte d'une rupture de bail de la part de M. Joseph Dionisotti concernant la carrière de Charnat et procédé à la liquidation du contrat en présence des services cantonaux responsables.

MARTIGNY-VILLE
Votation populaire du 3 décembre 1961
Les citoyens de Martigny-Ville qui désirent prendre connaissance de l'arrêté fédéral concernant l'industrie horlogère suisse (statut légal de l'horlogerie), du 23 juin 1961, peuvent en retirer un exemplaire auprès du poste de police locale, à l'Hôtel de Ville, dès ce jour.
L'Administration.

SALVAN
Noces d'or
M. et Mme Joseph Coquoz ont fêté dimanche, entourés de leur famille, le 50e anniversaire de leur mariage.
Aux heureux jubilaires, le « Nouvelliste du Rhône » présente ses félicitations et ses vœux.

ORSIERES
Le Moto-Club Valaisan (MCV) devient la Fédération Motorisée Valaisanne
C'est dans une salle du bâtiment communal d'Orsières que se sont rencontrés hier les délégués des sections du MCV, qui compte 728 membres formant 19 sections. Dans l'impossibilité de rendre compte dans le détail de cette importante manifestation, nous y reviendrons demain. Mais d'ores et déjà, annonçons que le Moto-club valaisan a décidé de s'appeler désormais Fédération Motorisée, Valaisanne (FMV).

Exercice des sapeurs pompiers
Le corps de sapeurs-pompiers de Martigny a été mobilisé samedi pour procéder à l'exercice de fin d'année, sous le commandement du cap. Edouard Franc. Celui-ci comprenait deux parties bien distinctes : l'une technique au cours de laquelle on a travaillé dans le cadre des sections, l'autre tactique où la compagnie a été engagée dans la région de la place du Midi.
Cet exercice fort bien réussi a été suivi avec intérêt par des membres du Conseil municipal et le président de la Commission du feu, M. Pierre Crettex.
La compagnie a défilé ensuite en ville aux sons des clairons.

Une plaquette a été remise, en témoignage de reconnaissance pour vingt ans de service au sgt René Bircher et au sapeur Emile Lonfat. Nos sincères félicitations.

OVRONNAZ
Boum !
Sur la route d'Ovronnaz une voiture montante est entrée en collision avec une jeep tirant une remorque. Dégâts matériels.

SAILLON
Etrange collision
Une voiture valaisanne conduite par M. Gaétan Cheeaux, comptable à Martigny, est entrée en collision avec une pelle mécanique d'une dizaine de tonnes. La voiture a eu les roues avant arrachées et le volant brisé. Les dégâts matériels sont importants mais personne n'a été blessé.

La jambe brisée
On a dû conduire hier après-midi à l'Hôpital de Martigny M. Pascal Roduit, 17 ans, fils de Martin, instituteur à Saillon. Le jeune homme a eu une jambe brisée en rentrant en contact avec un joueur de Salquenen lors du match disputé hier sur le terrain de Tobrouk.

DE LA NOBLE CONTRÉE AU VAL D'ANNIVIERS
SIERRE
Retransmission télévisée
Samedi les cars techniques de radio-Lausanne stationnaient près de l'église paroissiale pour l'enregistrement de chants et de chants de Noël qui seront retransmis à Noël.
Hier dimanche la grand-messe a également été radiodiffusée.

Nécrologie
Nous apprenons le décès à l'âge de 30 ans de M. Hermann Perrig. L'ensevelissement aura lieu ce matin.
Foire de Sainte-Catherine
Comme chaque année la foire de Sainte-Catherine anime ce matin la grande avenue où déjà depuis hier soir les bancs d'éventaire sont installés le long du trottoir. Cette année St-Martin gratifie Sainte-Catherine de son bel été.

Meubles MG pour chacun
Coopérative du Meuble Lausannoise, 75, rue de Genève

CARROSSERIE DE PLATTA S.A.
Tél. 2 20 75 : SION : Travaux soignés

Gratuit

Envoyez-nous 10 emballages vides de **CAFES GRAND-DUC**



Vous recevrez
un ravissant napperon
riche en couleurs

CAFES GRAND-DUC case postale 160 SION

Je suis libérée du souci des chiffres!

Règlement des fournisseurs, placements, dépôts, actions, obligations, droits, coupons, intérêts - les questions d'argent ne me causent plus de souci. L'UBS me propose des solutions toujours avantageuses. Vous aussi, **vous pouvez compter sur l'UBS**

Union de Banques Suisses: plus de 50 sièges et succursales en Suisse et 12000 correspondants dans le monde!



Sion: rue de Lausanne 6
Sierre, Montana-Crans
Monthey, Martigny, Verbier

UBS



DIOCESES DE SUISSE ROMANDE
aspects sociologiques
et religieux

Voici quelque temps déjà que cette publication, d'un genre inédit en Suisse, a vu le jour. Jusqu'ici, elle n'a été connue que dans un cercle restreint. Il est temps de la signaler à un public beaucoup plus étendu, en raison de l'intérêt exceptionnel qu'elle présente et des services qu'elle est appelée à rendre. Nous pensons ici non seulement à l'ensemble du Clergé, mais aussi aux dirigeants et militants de l'Action Catholique.

Un premier chapitre expose les données géographiques et leurs répercussions sur l'orientation économique des diverses zones du pays romand, puis les lignes maîtresses de leur histoire, leur structure politique et les situations juridiques des confessions.

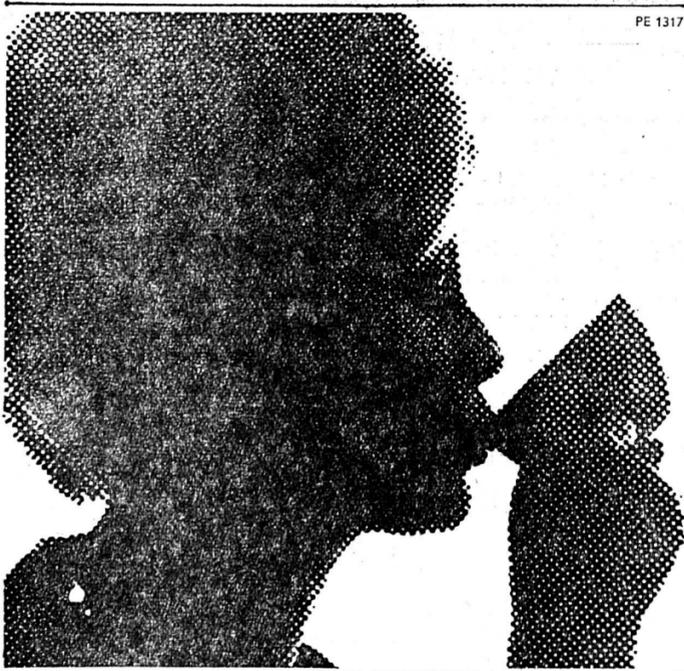
Dans un deuxième chapitre sont présentés les objectifs et les méthodes de recherche, à quoi font suite de très utiles orientations pour la lecture et l'interprétation des documents cartographiques et graphiques.

En corrélation avec la «mutation de civilisation» entraînée par ces vastes remous, un autre chapitre détaille, dans les diverses zones rurales, la situation religieuse, du moins dans ses manifestations saisissables.

Ce que le quatrième chapitre fait ainsi pour les zones rurales, le cinquième le fait pour les agglomérations urbaines.

Un dernier chapitre dégage un ensemble de conclusions et d'orientations, tant pour le domaine pastoral que pour l'action apostolique des laïcs et, avant tout, de l'Action Catholique.

Abonnez-vous au "Nouvelliste du Rhône"

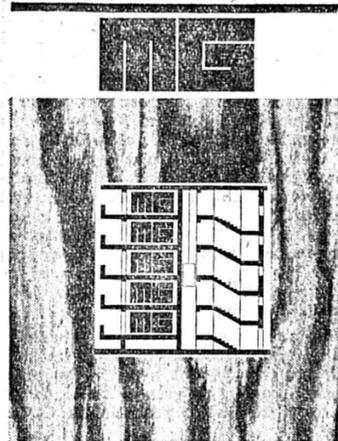


Pour un café parfait...

il faut du Pectoral, qui souligne son arôme exquis, lui assure une incomparable plénitude de goût et lui donne cette magnifique couleur sombre et veloutée que nous aimons tous. Produit absolument naturel, le Pectoral est fait de sucre pur et complète merveilleusement le café.



PECTORAL



Meubles pour chacun

Que vous habitez dans une villa, un appartement ou un studio, au rez-de-chaussée ou à l'étage, la MG résoudra vos problèmes d'ameublements. Profitez du service-conseils gratuit de la MG

Bon: Pour une consultation gratuite
 ou pour l'envoi sans frais de notre portefeuille de prospectus

Nom: _____

Prénom: _____

Lieu: _____

Tél.: _____

Je m'intéresse pour _____ 20

Coopérative du Meuble Lausanne
75, rue de Genève

ABONNEZ-VOUS AU NOUVELLISTE



Tout pour la peinture

R. Gualino

MARTIGNY - TEL. : (026) 6 11 45



Elégance bien virile

Ça c'est FISBA de St-Gall

le **mouchoir** pour Monsieur

Pour vos imprimés adressez-vous à l'IMPRIMERIE MODERNE S.A. Sion

Recherchez-vous un métier intéressant ?



Devenez-donc FACTEUR ou EMPLOYE AUX SERVICES D'EXPEDITION

Les directions des postes de Genève et de Lausanne engageront, au début de l'année prochaine, un certain nombre de jeunes gens de nationalité suisse, nés de 1931 à 1945 y compris. Les études primaires suffisent.

Un tel poste garantit, après un stage d'instruction d'une année, une situation assurée, un travail varié, de bonnes conditions sociales, ainsi que d'intéressantes perspectives d'avancement.

Le salaire qui sera révalorisé dès janvier 1962, est adapté à l'âge, à l'état-civil et aux capacités des postulants. Augmentations dès le 7e et le 13e mois. De plus, les agents qui ne sont pas domiciliés chez leurs parents touchent, durant l'apprentissage, une indemnité supplémentaire.

Si ce métier vous intéresse, inscrivez-vous auprès de la Direction des postes de Genève ou de Lausanne. Nous vous fournirons volontiers les conditions d'engagement détaillées.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

De Monthey à Montana: 942 paires de ski - 9521 fr. 05 et l'action du ski-gratuit continue

L'action en faveur du ski gratuit menée de concert par la Chaîne du Bonheur et les Associations régionales romandes de ski, a obtenu un grand succès.

En Valais, les résultats ont dépassé les prévisions les plus optimistes. Le camion collecteur a recueilli, de Monthey à Montana,

942 paires de ski et 9.521,05 fr. en espèces.

De nombreux dons ont été faits directement au compte de chèques postaux 11.15000 de la Chaîne du Bonheur.

Tous ceux qui veulent encore participer à l'action peuvent le faire en versant les dons au c. c. p.

No 11.15000 — Chaîne du Bonheur — Lausanne, qui reste ouvert jusqu'à dimanche prochain; quant aux skis, ils doivent être envoyés à l'adresse de : Action pour le ski gratuit — Saxon.

Merci encore à tous.

Partout, l'accueil a été chaleureux dans notre canton qui a prouvé une fois de plus que l'on ne frappait jamais en vain à sa porte et qui sait se montrer généreux quand les circonstances le demandent.

A CHAMPERY



on attendait les dons. Mme Marguerite Zimmermann, qui fut longtemps une de nos meilleures skieuses du Vieux-Pays (seconde depuis la gauche) refait le compte de la collecte champérolaine avant de la remettre aux responsables de l'émission. Sur notre photo, de droite à gauche: Jean Durier (président du SC Illiez) qui va également remettre le don de sa commune; Antoine Livio, de Radio-Lausanne; Raymond Fellay (notre champion olympique); Jean Donnet, du SC Monthey; un membre de la caravane; Michel Burdevet; Marguerite Zimmermann et la caissière de la caravane de la chaîne. (Photo Cg)

L'empoisonnement du Rhône

ATTITUDE CORRECTE DE LA LONZA

Le Service cantonal de la Pêche avait convoqué, samedi après-midi, les représentants de la Lonza, le président de la Fédération cantonale valaisanne des pêcheurs amateurs, des représentants de l'Etat de Vaud, à une conférence qui eut lieu au Palais du Gouvernement, à Sion, conférence au cours de laquelle on a évoqué, en présence du Dr Calpini, chef du Service de l'Hygiène, le récent empoisonnement du Rhône qui a dégénéré en véritable catastrophe.

Relevons l'attitude correcte de la Lonza qui ne conteste aucunement les faits. Deux experts ont été désignés pour l'évaluation des dégâts, experts acceptés d'un commun accord par les parties. Ce sont les professeurs Ammann, de l'Université de Zurich, et Roth, de l'Université de Berne.

Le repeuplement du Rhône n'est pas pour demain, car il faut qu'on sache que toute vie y a été anéantie, jusqu'aux animalcules dont se nourrissent les poissons, à l'exception de quelques rares secteurs, à l'embouchure des rivières.

Le Service cantonal de la Pêche communique, d'autre part :

Une délégation de la Direction de la Lonza A.G., Viège, a rencontré, hier matin, les Services compétents des cantons du Valais et de Vaud, ainsi que le Comité de la Fédération cantonale valaisanne des pêcheurs. Cette réunion a donné le résultat suivant :

1. Les causes de la catastrophe sont établies avec toute la précision possible: dans la nuit du 11 au 12 novembre, environ 25 tonnes de croton aldéhyde se sont écoulés accidentellement dans le Rhône.

2. La Direction de la Lonza A.G. regrette cet accident et entreprend toutes les mesures possibles pour qu'une telle catastrophe ne se répète plus. Elle s'engage à dédommager les cantons lésés.

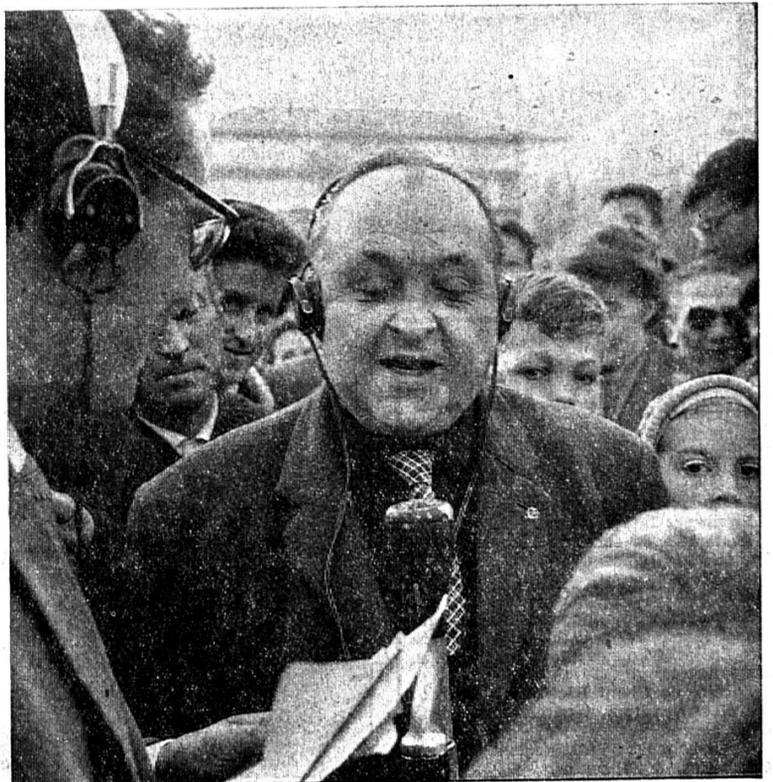
3. En plein accord entre les Services compétents des cantons intéressés et la Direction de la Lonza, deux experts ont été désignés dans la personne de deux chefs de service de la pêche de la Suisse alémanique. Ces experts doivent se prononcer : — sur les mesures à prendre pour un repeuplement rapide et complet du Rhône, entre Gampel et son embouchure dans le lac;

— sur le montant des dégâts causés à la faune piscicole dans ledit fleuve.

Pour ce qui concerne le droit de pêche dans le Rhône, l'année prochaine, rien n'est encore décidé. La Commission cantonale de la pêche discutera prochainement ce problème et formulera ses propositions à ce sujet au Conseil d'Etat.



... Il en faut pour toutes les tailles !...



Vico Rigassi a le sourire.

Offre de la semaine

PANTALON pour fillettes

Coupé dans un joli lainage écossais de coloris fondus.

Ceinture élastique. Façon sans revers.

Tailles 4-5-6

17.90

Tailles 8-10-12

14.90

Tailles 14-16 ans

11.90



VOYEZ NOTRE VITRINE SPECIALE !

SION

GRANDS MAGASINS

Onset

Et dans toutes nos maisons valaisannes



SOCIETE DE BANQUE SUISSE

Bâle, Berne, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Aigle, Bischofszell, Chiasso, Crans, Delémont, Granges, Montana, Morges, Nyon, Pratteln, Rorschach, Saxon, Sierre, Sion, Zofingue, Londres, New-York

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale extraordinaire

le mardi, 12 décembre 1961, à 15 heures, au Siège social, Aeschenvorstadt 1, à Bâle.

Ordre du jour :

Election d'un membre au Conseil d'Administration.

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer, auprès de notre Etablissement, leurs actions (ou un certificat de dépôt d'une autre banque reconnu suffisant) au plus tard jusqu'au samedi, 9 décembre 1961. Ils recevront en échange un récépissé et la carte d'admission. Les actions ainsi déposées ne pourront être retirées qu'après l'Assemblée générale.

Bâle, le 14 novembre 1961.

Le 1er Vice-Président du Conseil d'Administration
Rod. Stadler

ABONNEZ-VOUS AU « NOUVELLISTE DU RHONE »

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

BOUVERET

Le verglas est la cause d'un tamponnement

1 mort - 6 blessés



Dimanche, peu avant midi, la route cantonale, peu après le hameau de Port-Vallais, a été le théâtre d'un drame de la route qui a fait un mort et six blessés dont deux sont dans un état assez grave.

Une Peugeot 403 portant plaques vaudoises 74551 pilotée par M. Alain Costa, né en 1939, domicilié à Vevey, dans laquelle avaient pris place Mlle Mathilde Cottet, née en 1942, domiciliée à Bossnens (fiancée du conducteur) et M. Costa père, se dirigeait sur St-Gingolph. Au lieu indiqué plus haut, la voiture dérapa sur la gauche de la chaussée cette dernière étant verglacée, au moment où survint une VW immatriculée GE 78619. Le conducteur de la VW ne put éviter la collision. Son véhicule entra dans le flanc de la Peugeot, qui fut démolie partiellement, les portières étant arrachées.

On s'empressa autour des véhicules desquelles les sauveteurs sortirent 7 blessés, qui furent conduits à l'Hôpital de Monthey et à Montreux. Les occupants de la voiture genevoise sont soignés pour: M. René Bétemps, né en 1927 à des côtes fracturées, un poignet brisé et une très forte commotion; M. Louis Celma, outre des fractures de côtes souffre d'une fracture ouverte à une jambe et d'une forte commotion; son épouse et sa fille sont soignées pour des fractures aux jambes, des éraflures et des contusions diverses. Les occupants de la 403 semblaient moins atteints sauf M. Costa père qui fut conduit à l'Hôpital de Montreux où il décéda dans l'après-midi des suites de ses blessures. Quant à son fils M. Alain Costa et à la fiancée de ce dernier Mlle Mathilde Cottet, ils souffrent tous deux de plaies frontales et d'une commotion.

La police cantonale du poste de St-Gingolph procéda aux constatations tandis que de nombreux automobilistes s'arrêtaient à proximité. Nous ne saurions trop leur recommander, dans des cas semblables, d'être très prudents, de suivre leur route afin de ne pas entraver la circulation au risque de provoquer un nouvel accident surtout lorsque la chaussée est verglacée.



Comme on le voit, les effets de la collision, s'ils sont relativement peu importants à la VW, ont littéralement arraché les deux portières gauches de la Peugeot. (Photos Cg.)

COLLOMBEY
UN JUBILE SACERDOTAL

Quelle surprise pour les paroissiens de Collombey, lorsque dimanche dernier, ils surent que le RP Jean de la Croix enfant du village, commémorait en famille, son jubilé sacerdotal.

Qui l'aurait pensé? Déjà 25 ans que le Père Jean de la Croix a été ordonné par Mgr Bieler, à Soleure, avec 15 condisciples. C'était le 5 juillet 1936 et une semaine plus tard, la paroisse de Collombey était en fête pour recevoir le nouveau Père capucin qui officiait solennellement pour la première fois.

Missionnaire, le P.J. de la Croix, le fut aux Iles Seychelles, de février 1938 à juillet 1952. Revenu au pays, sa santé ne lui permettant pas de retourner en mis-



(Photo Cg.)

sion, il exerça son ministère capucinal à St-Maurice jusqu'en 1954 pour être appelé ensuite à Sion. Mais l'année 1957 le voit revenir à St-Maurice où il se livre au ministère du dimanche, prêche des retraites

de premières communions et des 40 heures dans les paroisses qui ont recours à lui.

Figure presque légendaire, le RP Jean de la Croix, comme tous ses confrères, est aimé et respecté. Collombey, paroisse qui l'a vu naître et grandir, en a fait «son» capucin.

Le P. Jean de la Croix, s'il ne peut retourner en pays de mission, exerce chez nous un ministère des plus fructueux, spécialement auprès de nos enfants. Qu'il en soit remercié ainsi que tous les Rds Pères Capucins.

COLLOMBEY-MURAZ

Une sage décision
de l'assemblée bourgeoise

Les bourgeois de Collombey-Muraz se sont réunis, samedi soir, en assemblée extraordinaire, sous la présidence de M. Sylvain Chervaz, afin de discuter d'une proposition du Conseil tendant à supprimer la jouissance des «râpes» aux bourgeois domiciliés dans la commune et faisant «feu» qui sont au nombre de 180. M. l'inspecteur cantonal Ferrig était présent et fit un exposé sur les possibilités de reboisement des «râpes» bourgeoises et les transformant de taillis en futaies.

Une discussion permit à chacun de s'exprimer et d'obtenir des renseignements complémentaires. Il est clair que la jouissance des râpes n'est pas abandonnée de gaité de cœur par tous les bourgeois dont quelques-uns ont fait valoir leur point de vue. Néanmoins, le vote a admis la proposition du Conseil. Ainsi la Bourgeoisie en tant que telle, pourra exploiter plus rationnellement ses forêts. Des projets de reboisement et de route forestière restent à élaborer.

Soulignons que chaque bourgeois ayant droit recevra une indemnité en compensation de la perte de la jouissance de «sa» râpe.

MONTHEY

GROS SUCCES

DE LA « NUIT DES ROIS »

Jouée déjà en février dernier au théâtre de Beaulieu, à Lausanne, le Centre Dramatique Romand, reprenait cette pièce pour sa tournée annuelle. Monthey étant inscrit en premier, pour le Valais, a reçu samedi soir, dans la salle du Cerf, cette troupe pour l'ouverture de sa saison théâtrale. A dire vrai, ce fut brillant. Le mot n'est pas trop fort, il dit bien le nombreux public qui emplissait la salle du Cerf et son enthousiasme qui applaudit à l'interprétation éblouissante des acteurs et aux teintes chatoyantes des costumes originaux.

La comédie de Shakespeare, «La nuit des Rois», est un petit chef-d'œuvre qui a tout pour plaire: du rêve, de la poésie qui nous émeut, puis de la bonne farce qui nous met en joie. L'adaptation française de Paul Pasquier est remarquable autant que sa création du rôle de Malvollio, remarquée aussi la composition amusante et variée du fou, par Roland Jay.

Nous félicitons tous les interprètes pour la façon si vivante avec laquelle ils ont rendu leur personnage et nous nous réjouissons avec eux que tout ce talent ait été reconnu et souligné par de longs applaudissements.

Heureux préages pour les prochaines tournées annoncées pour le 8 décembre: «Les Chaînes de Ionesco», avec les mêmes acteurs du Centre Dramatique. A bientôt! ST.

SION ET LE CENTRE

A l'Atelier, vernissage
de l'exposition MIZETTE PUTALLAZ

Samedi en fin d'après-midi, de nombreux amis de l'art se sont rencontrés à la Galerie de l'Atelier pour le vernissage d'une nouvelle exposition de Mizette Putallaz.

Chamoson était particulièrement représenté, témoignant, par là, d'une légitime sympathie à l'égard de son peintre, dont il connaît le mérite d'abord, la valeur personnelle ensuite. MM. Crittin, président, et l'Abbé Louis Fournier, recteur de Saint-Pierre-de-Clages, ont tenu à l'honneur de leur présence.

Chacun avait pu, tant bien que mal — vu l'affluence — recueillir l'impression générale qui se dégage de ces quelques soixante toiles, lorsque M. Maurice Zermatten, écrivain, se fit l'interprète de l'artiste pour remercier tout le monde d'avoir si généreusement répondu à l'invitation.

Il l'a dit simplement, mais avec tant de fermeté! A son tour, il lui exprima sa gratitude et celle de ceux qui auront la chance de venir passer quelques lumineux instants en communion avec une âme finement sensible à la beauté sous le charme d'un talent réel qui, grâce à une volonté évidente de renouvellement, s'affirme toujours plus.

Ces œuvres soulignent çà et là de la joie et une tristesse sourde. Comment

ne pas y voir ce que comporte d'espoirs et de tribulation tout humaine existentielle? Je ne serais pas étonné, si j'apprenais que ce jeune peintre en a déjà vécu une large part.

Pourtant, quelle sérénité dans la plupart de ses «Compositions»! Sans doute, sont-elles achevées en ces heures privilégiées où l'état d'âme s'est formé à la suite d'une adversité brutale, si vous le voulez, mais acceptée et comprise.

Une palette, à la fois vigoureuse et vibrante, qui traduit, avec bonheur, un paysage nuancé sous le ciel du Chili, ainsi que les contrastes dont notre Valais se réjouit.

Il me sera accordé l'heur d'en parler.

CINEMAS

Martigny - Etoile

Lundi 20, dernière séance - 18 ans révolus.

Le chef-d'œuvre de Visconti

Rocco et ses frères

Prix imposés: Fr. 2.50, 3.— et 4.—

Mardi 21: Relâche.

Martigny - Corso

Lundi 20 et mardi 21 - 16 ans révolus

Un vrai «Tarzan»

Tarzan le magnifique

avec Gordon Scott

Sion - Arlequin

Du lundi 20 au mercredi 2 novembre,

en soirées, à 20 h. 30.

Reprise d'un chef-d'œuvre du cinéma français: Charles Boyer et Danielle Darrieux dans

Mayerling

d'après le roman de Claude Anet.

Mayerling fait revivre à l'écran la plus belle, la plus célèbre, la plus tragique des histoires d'amour qui a bouleversé toute l'Europe.

Dès 16 ans révolus.

Sion - Capitole

Du mercredi 15 au lundi 20 novembre

soirées à 20 h. 30 - Dimanche mat. à 15 h.

UN WESTERN FRACASSANT

Une véritable anthologie de la bagarre où vous aurez le souffle coupé en vous tordant de rire

Le Grand Sam

Un tout grand film d'aventures

Cinéma-scopie et couleurs

DU VRAI CINEMA - dès 16 ans révolus.

Sion - Lux

Du mardi 14 au lundi 20 novembre

soirée à 20 h. 30 - Dimanche mat. à 15 h.

L'événement cinématographique de l'année

présenté au Festival de Cannes

Le Ciel et la boue

Les extraordinaires aventures de l'expédition de Pierre-Dominique Gaisseau en Nouvelle-Guinée hollandaise où aucun homme civilisé n'avait encore pénétré.

Mardi 14 nov. à 18 h. et 20 h. 30

séances données

Cinéma-scopie - Agfa couleurs

sous les auspices de CINEDOC

dès 16 ans révolus.

Sion - Cinematze

Ce soir à 20 h. 30. Tél.: 2 25 78

Deux grands films d'aventures au même programme l..

L'Epreuve

avec le chien Rin-tin-tin

et

Les Paysans noirs

Grand-Prix de la Biennale de Venise.

Parlé français - 16 ans révolus

20

Novembre

MEMENTO

SIERRE

Locanda: Dancing ouvert jusqu'à 2 h.
Ermitage: Dancing ouvert jusqu'à 2 h.
Pharmacie de service: Pharmacie Allet, tél. 5 14 04.

DANS LES SOCIETES

Basketball: Entraînement tous les lundis et mercredis, à 19 h. 45, à la Place des Ecoles. Minimés: tous les samedis, à 14 heures.
Société de Chant Edelweiss - Muraz: Mardi et vendredi, répétitions au local, à 20 heures.
Gyms-hommes: Entraînement jeudi, à Combettaz, à 20 heures.

SION

Arlequin (tél. 2 32 42): Voir programme aux annonces.

Lux (tél. 2 15 45): Voir programme aux annonces.

Capitole (tél. 2 20 45): Voir programme aux annonces.

Cinematze (tél. 2 25 78): Voir programme aux annonces.

La Matze: Dancing ouvert jusqu'à 2 heures.

Carrefour des Arts: Exposition permanente Fernand Favre.

Musée de la Majorie: Musée permanent.

Médecins de service: Dr Gay-Crosier, tél. 2 10 61; Dr de Preux Léon, tél. 2 17 09.

Pharmacie de service: Pharmacie Duc, tél. 2 18 64.

DANS LES SOCIETES

F.C. Sion: Entraînement sur le terrain de l'ancien Stand.

Sion II: Tous les jeudis, de 18 h. 30 à 20 h. 30.

Juniors A: Tous les mercredis et vendredis, de 18 h. à 20 h.

Club Séduois de Boxe: Entraînement tous les vendredis soirs, à 20 h., à la salle du Sacré-Coeur.

Patinoire: De 18 h. 30 à 20 h. 15, à la disposition de la Société de Patinage.

Grande Salle de l'Hôtel de la Planta: Mercredi 22 novembre, à 20 h. 30, conférence de M. P.-H. Simon, «Lunik, superpompe et conscience humaine».

MARTIGNY

Cinéma Corso (tél. 6 16 22): Voir annonce.

Cinéma Etoile (tél. 6 11 54): Voir annonce.

Petite Galerie: Avenue du Simplon, exposition permanente ouverte l'après-midi.

Hôtel de Ville: Exposition Giulio Falzoni.

Pharmacie de service: Pharmacie Boisard, Square-Gare, tél. 6 17 96.

Migraines: **Mélabon** un calmant efficace et bien toléré

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

Conférences du R. P. Boitzy

EVOLÈNE. — Trois conférences. Trois éléments qui, dans notre siècle, ont subi une diffusion extraordinaire, du fait des moyens techniques mis à disposition et qui leur ont permis de s'exprimer à une échelle gigantesque (la multiplicité des journaux et revues. Pour l'image : le cinéma, la télévision, la photo-couleur, etc. Pour le son : la radio, le disque, le transistor).

Quelques chiffres : en France, 90 millions de journaux et revues. (Seul « Paris-Match » tire à presque 2 millions par semaine !)

En Belgique, le tirage quotidien est d'environ 2 millions 500 mille exemplaires.

En Suisse, 2 millions 150 mille exemplaires quotidiens.

A l'exposition de Bruxelles, un immense tapis roulant, chargé de journaux, donnait une idée de la puissance de ce volume. On accueille son déchargement avec impatience ; c'est un besoin, une faim, une soif.

Il y a des gens qui se passeraient de pain, de tabac, plutôt que de journal. C'est le vin, l'alcool excitant que l'on boit chaque jour.

D'où : puissance d'influence. L'homme intelligent est un perpétuel écologiste : il apprend tous les jours. « J'ai lu dans mon journal... »

Cette puissance c'est la goutte d'eau qui creuse chaque jour. Notre cerveau, inconsciemment, subit cette pression.

Par une inexorable logique, on finit par vivre comme l'on pense. Dans bien des poches de petits blousons noirs on a retrouvé la coupure de journal qui a inspiré leur vol ou leur crime. Leur réponse à l'interrogatoire confirme : « C'était pour faire la même chose » !

Des personnes vivent sous l'influence des horoscopes. Madame avait lu, sous le signe du « Capricorne », qu'elle devait avoir une discussion pénible... Toute la journée elle attendit la querelle qui ne vint pas !

Il y a plusieurs sortes de presse : la mauvaise presse ; la presse à sensation ; la presse neutre ; la presse du cœur ; la « Bonne Presse ».

Saint Pie X disait : « La presse c'est la reine du monde ».

Il nous est impossible ici de développer. Que les lecteurs réfléchissent sur

ce danger de lire n'importe quoi. Qu'on ne se croie surtout invulnérable ! Qu'on examine bien le journal auquel on s'abonne ! C'est encore plus important que le choix de la nourriture que l'on se met dans l'estomac ! « Que l'on garde son cerveau ! » Est-il possible de garder des idées saines, si on s'abreuve à une source d'informations qui déforme les faits, pire encore, les présente sous une optique anti-chrétienne ?

Le danger est bien plus grand qu'on ne le pense.

« L'IMAGERIE

(2^{me} conférence du Rd Père Boitzy)

Celui-ci nous dit : « Que la représentation d'une personne ou d'une chose ne date pas d'aujourd'hui. La vie entière d'un homme ne suffirait pas à visiter les splendeurs des cathédrales et à admirer les chefs-d'œuvre des musées. J'ai entendu faire à des jeunes cette réflexion par un vrai paysan, qui, lui, était « sorti ». « Vous feriez mieux d'économiser sur la boisson, le tabac et autres et de voter payer chaque année une sortie pour aller voir les beautés par le monde ! » Bravo ! Résumons : s'instruire sur ce qui est beau : les vraies valeurs. Bannir de chez soi les petites horreurs de mauvais goût, telles qu'on en trouve trop souvent : ces multiples « bondieuseries » de plâtre et d'un goût douteux. Le bon goût est fait, nous le savons, de sobriété, de pureté de ligne ; fi de ces images « bonbon » si peu de notre époque !

Le révérend père fait aussi l'éloge des églises sur de la « beauté ».

Prions, soit chez nous, soit dans nos valeurs anciennes. « Si vous avez encore chez vous d'anciennes belles choses (antiquités), vieilles images peintes sur verre, crucifix, etc., conservez-les jalousement ; ne les cédez pas comme ça été trop souvent le cas, à des vandrilles, plus avertis que vous, contre de la pacotille ! C'est aussi un devoir, un

respect envers vos ancêtres, qui les ont fait avec talent et amour et un culte de la tradition.

LA CHANSON (3^{me} conférence)

« La nouvelle génération a le culte de l'image, et du son. Les jeunes ne peuvent se passer, après l'agitation et le bruit de l'atelier, de la rue, de l'usine de « sons ». Le silence de la campagne leur pèse (ils emportent leur « transistor » jusqu'en montagne). L'intellectuel lui se concentre avec un « fond sonore » ; ces bruits les font vivre, tandis qu'ils empêchaient leurs aînés de penser.

Quelques chiffres encore : il y a en Suisse 1 million 423 mille postes de radio, pour 5 millions d'habitants. En France, il y a en plus de la radio, 1 million 500 mille tourne-disques.

En 1957, on a vendu 24 millions de microsillons, c'est-à-dire 66.000 par jour, presque 50 par minute. Les postes de

radio déversent chaque jour quelques 800 chansons !

Dans un univers de beauté, Dieu a créé les oiseaux pour le chanter. A côté de la fourmi laborieuse, la cigale chantante.

L'église, elle-aussi, n'a cessé d'encourager le chant, la musique. Chanter, c'est prier deux fois !

Le révérend-père fait un vibrant appel afin que l'on chante au village ! A l'église, au travail ! Que l'on chante, que l'on danse, qu'il y ait de la « joie », de la vraie joie, mais qu'on sache « choisir » ses chansons. Bannissons ces chants langoureux aux paroles voluptueuses et lascives qui vous donnent le vague à l'âme ! Il existe tellement de belles chansons actuellement, pour ne citer que celles du Père Duval !

Cette troisième et dernière soirée comprenait de la disques-analyse, à laquelle participaient les assistants, et un concours de disques pour la grande joie du public, en particulier des jeunes qui étaient très nombreux.

Les résultats publiés, le révérend curé Bender félicita le public d'Evoleme pour son bon goût ! Qu'il soit, lui, vivement remercié pour l'initiative de ces soirées si captivantes. Toutes nos félicitations au brillant conférencier, le révérend père André Boitzy, et merci !

Séance d'automne de la Commission cantonale de l'I. P.

1. RAPPORTS DES CHEFS D'ARRONDISSEMENT

La Commission cantonale de l'IP s'est réunie récemment à Sion sous la présidence de M. Gabriel Constantin. Son but était d'établir un premier bilan à la lumière des rapports succincts présentés par les chefs d'arrondissement et de prévoir un nouveau programme d'action.

Dès lors, elle était à l'écoute de MM. Raymond Coppex (Monthey), Samuel Delaloye (St-Maurice), Gaston Delaloye (Martigny), Arthur Bovier (Sion), Friand (Loèche), Viotti (Viège), Venetz (Brigue et Conches), lesquels mettaient en évidence des résultats enregistrés, soulignaient les difficultés rencontrées et faisaient part des expériences acquises.

Un sujet d'étonnement était fourni par un certain « déchet » enregistré entre la fréquentation des cours de base et la participation aux examens. Aussi, apprenait-on avec surprise qu'une section de 91 juniors n'en avait délégué que 27 à l'examen.

Cela ne diminuait en rien les mérites des chefs d'arrondissement dont les joies et les peines, les espoirs et les déceptions sont partagés par quelque 350 moniteurs.

RECRUTEMENT 1961

Le rapport de M. Juillard soulignait l'amélioration très sensible enregistrée lors de l'examen de gymnastique des conscrits. La meilleure moyenne a été obtenue par Martigny-Bourg avec 4.55.

Cette question de recrutement faisait encore ressortir la nécessité d'amener à l'IP les jeunes gens qui ne s'entraînent pas, qui ne pratiquent aucun sport. Leurs contre-performances lors des examens de gymnastique des conscrits ont des incidences fâcheuses sur la moyenne générale du Canton. Or, dans les tables fédérales, le Valais progresse. Sa position peut et doit s'améliorer davantage.

Le chapitre du recrutement était clos par un échange d'idées entre M. Juillard, Siggen, Volluz et Curdy qui formulaient des remarques très pertinentes sur l'augmentation des effectifs (100 de plus en 1961).

COURSE D'ENDURANCE

La Commission avait à se prononcer sur un « postulat » de l'EPGS tendant à inclure la course d'endurance dans l'examen de base. Or, les chefs des Offices cantonaux ont pris position à ce sujet. Leur vœu est d'inclure cette discipline dans le cours de base, éventuellement dans un examen à option, et non pas dans l'examen de base.

Repris par MM. Constantin, Curdy, Siggen et Viotti, l'idée exprimée par le chef de l'Office amena la Commission à proposer la course d'endurance pour le prochain cours cantonal des moniteurs avant de l'inscrire comme discipline obligatoire dans le programme de l'IP.

L'IP ET LES APPRENTIS

Lors d'une précédente assemblée, la Commission cantonale de l'IP s'était déjà penchée sur ce problème. Elle s'était alors intéressée à l'expérience réalisée par Viotti avec les apprentis de Viège, expérience renouvelée à Chippis.

S'il est généralement admis que de nombreux apprentis sont affiliés à des Associations sportives, il n'en demeure pas moins que la question de l'IP chez les apprentis est pendante en Valais. Il sera plus aisé de la résoudre après la création des Centres professionnels et dès que la loi fédérale sur la formation professionnelle aura été mise sous toit.

Pour l'heure, l'Office cantonal envisage d'encourager les apprentis à faire partie d'Associations sportives, de créer des cours de base dans les Centres professionnels, de doter ces derniers du matériel nécessaire, de mettre à leur disposition des professeurs de gymnastique et de sports, de demander qu'une heure de gymnastique soit incluse dans le programme de la formation professionnelle.

SAISON DE SKI

A la lumière des expériences réalisées la saison dernière, l'Office cantonal a pris la décision d'organiser des cours de week-end gratuits pour les moniteurs, soit pour le Haut-Valais, le Centre et le Bas-Valais. Ces cours auront lieu à Ovronnaz, si les installations sont terminées, ou dans une station à désigner. Ils ont pour but de compléter la formation

des moniteurs, de les orienter aussi, de rendre la saison de ski plus intéressante et plus fructueuse.

MONITEURS

Après avoir souligné le rôle prépondérant joué par les moniteurs et tenu compte des difficultés rencontrées dans l'exercice de leurs fonctions la Commission étudia le problème du recrutement des cadres. Impérieuse apparaît la nécessité d'avoir des cadres ayant acquis une formation complète. Or, dans certains villages, l'IP doit se contenter de la « meilleure bonne volonté » qui se présente.

Les moniteurs sont invités à se préoccuper de leur formation, tant au point de vue technique qu'au point de vue administratif, en prenant part aux cours cantonaux. Une telle formation peut être harmonieusement complétée par un cours de 6 jours à Macolin.



Madame Veuve Charles DUC, à Saint-Maurice ;
Madame et Monsieur Henri WALPEN et leurs enfants, à Genève ;
Monsieur et Madame Raymond DUC et leurs enfants, à Satigny ;
Mademoiselle Anne-Marie DUC, à Saint-Maurice ;
Madame et Monsieur Peter SMITH et leur fils, en Angleterre ;
Monsieur et Madame Jean DUC et leurs enfants, à Saint-Maurice ;
Madame Veuve Renée GEX, à Berne, et ses enfants, à Genève ;
Mesdemoiselles Germaine et Nelly ERARD, à La Chaux-de-Fonds ;
Monsieur et Madame Roger ERARD-MAGNIN, à La Chaux-de-Fonds ;
ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur d'annoncer le décès de

Monsieur Charles DUC

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, oncle, beau-frère et cousin, enlevé à leur affection, le 18 novembre 1961, à l'âge de 63 ans, après une maladie chrétienne supportée et muni des sacrements de l'Eglise.
La messe de sépulture aura lieu en la Basilique de Saint-Maurice, le mardi 21 novembre, à 10 h.
Départ du convoi funèbre : place de la Gare.



Madame Veuve Louis MONNAY-GRICHTI, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Monthey et Genève ;
Les enfants de feu Joseph SAILLEN-MONNAY, à Vérossaz ;
Les familles MONNAY, DUBOIS et alliées, ont le regret de faire part du décès de

MADemoiselle Françoise MONNAY Tertiaire de Saint-François

leur belle-sœur, tante, grand-tante et cousine, survenue à la Clinique Saint-Amé, à Saint-Maurice, le 18 novembre 1961, munie des sacrements de l'Eglise, après une longue maladie supportée avec un grand courage, dans sa 82^e année.
L'ensevelissement aura lieu à Vérossaz, le mardi 21 novembre 1961, à 10 h. 30.
P. P. E.



Monsieur et Madame Louis ZERMATTEN-BRUTIN, à Bramois ;
Madame et Monsieur Jean COUTAZ-ZERMATTEN et leur fils, à Genève ;
Monsieur et Madame André ZERMATTEN-JACQUOD, à Bramois ;
Madame et Monsieur Guy MOREL-ZERMATTEN, à Genève ;
Madame et Monsieur Bernard SOLIOZ-ZERMATTEN et leur fille, à Montana ;
les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Joseph ZERMATTEN

leur bien cher frère, beau-frère, oncle, grand-oncle et parent, enlevé subitement à leur tendre affection, le 19 novembre, dans sa 51^e année.
L'ensevelissement aura lieu à Bramois, le mardi 21 novembre, à 10 h.
Cet avis tient lieu de faire-part.



Monsieur et Madame Antoine DEVAYES-MICHELLOD, leurs enfants Joseph, Raymond et Marie-Hélène, à Leytron ;
Mademoiselle Marthe DEVAYES, à Leytron ;

Monsieur et Madame Oswald DEVAYES-CARRUZZO, leurs enfants Pierre-André, Joséphine, Monique, Jeannine et Claudine, à Leytron ;
Mademoiselle Blanche PHILIPPOZ, à Leytron ;

La famille de feu Louis DEFAYES-DEVAYES, à Leytron et Martigny ;
Madame Marie CHESEAUX-DEVAYES, à Leytron ;

Madame Veuve Gilbert DEVAYES-BUCHARD et famille, à Leytron et Martigny ;

Madame et Monsieur Aristide GAY-DEVAYES, à Leytron ;

La famille de Monsieur Charles ANNEN-MICHELLOD, à Niderglatt (ZH) ;

La famille de feu Ernest RAMUZ-MICHELLOD, à Leytron ;

Madame et Monsieur Marius FONTANAZ-CASANOVA et famille, à Vétroz ;

ainsi que les familles parentes et alliées CHESEAUX, CLEUSIX, DEFAYES, MICHELLOD, RODUIT et MOULIN, ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Prosper DEVAYES

Anc. élève de l'Ecole d'Agr. d'Ecône

leur cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, enlevé à leur tendre affection, après une courte maladie, le 19 novembre 1961, dans sa 81^e année, muni des Saints Sacrements de l'Eglise.
L'ensevelissement aura lieu à Leytron, le mardi 21 novembre 1961, à 10 heures.
Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



L'UNION INSTRUMENTALE DE LEYTRON

fait part du décès de

MONSIEUR

Prosper DEVAYES

Membre fondateur

L'ensevelissement aura lieu mardi, à 10 h. Les membres actifs sont instamment priés d'y assister en corps constitué.



Madame Théophile COUDRAY-MARTIN, à Chamoson ;

Monsieur et Madame Fernand COUDRAY-HUNDERT, à Pesoux et Neuchâtel ;

Mademoiselle Marie COUDRAY, à Genève ;

Monsieur et Madame Robert COUDRAY-POMMAZ et leurs enfants, à Chamoson ;

Monsieur et Madame Ernest COUDRAY-WIELAND, à Lausanne ;

Monsieur et Madame Gérard COUDRAY-CRETTAZ et leur fils, à Chamoson ;

Madame Anna COUDRAY et son fiancé, à Genève ;

Monsieur et Madame Théophile COUDRAY-POSSE et leurs enfants, à Monthey ;

Mademoiselle Andrée COUDRAY, à Lausanne ;

Monsieur et Madame Joseph POSSE-COUDRAY et leurs enfants, à Chamoson ;

Révérende Mère Annie COUDRAY, œuvre Saint-Augustin, à Saint-Maurice ;

Les enfants de feu Auguste JUILLAND, à Sierre et Rome ;

Madame Veuve André MARTIN, ses enfants et petits-enfants, à Chamoson ;

Les enfants et petits-enfants de feu Camille MARTIN, à Chamoson ;

ainsi que les familles parentes et alliées, à Chamoson, Riddes, Sion, Martigny et Saint-Maurice, ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Théophile COUDRAY

leur cher époux, père, grand-père, beau-père, oncle et cousin, décédé à Chamoson le 18 novembre 1961, dans sa 81^e année, muni des sacrements de l'Eglise.
L'ensevelissement aura lieu à Chamoson, le mardi 21 novembre, à 10 h.
Cet avis tient lieu de faire-part.
P. P. L.

contrôle
CONTREXÉVILLE

61-41
votre poids idéal
Madame

TAILLE	20 ans	30 ans	40 ans	50 ans
1 m 50	42 Kg	43 Kg	44 Kg	45 Kg
1 m 55	47 Kg	48 Kg	49 Kg	50 Kg
1 m 60	50 Kg	51 Kg	52 Kg	53 Kg
1 m 65	55 Kg	56 Kg	57 Kg	58 Kg
1 m 70	58 Kg	59 Kg	60 Kg	61 Kg
1 m 75	63 Kg	64 Kg	65 Kg	66 Kg

Ce tableau vous donne, en fonction de votre âge et de votre taille, le poids qu'il est raisonnable que vous pesiez. Si vous pesez davantage, pensez que chaque kilo en excédent vous vieillit. Pour les perdre et retrouver ainsi votre jeunesse, faites confiance à Contrex. L'eau minérale naturelle de Contrexéville stimule votre foie et vos reins, active vos éliminations, Contrexéville vous aide à revenir sans effort, à votre poids normal.



La bouteille Fr. 1.— + verre 30 ct. Eau minérale naturelle sulfatée calcique

CONTREX
contrôle
votre poids

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGÈRES

La menace du retour à la dictature semble écartée en République dominicaine

WASHINGTON. — La menace d'un retour à la dictature en République dominicaine semble s'éloigner au fur et à mesure que les heures passent et que le gouvernement Balaguer, soutenu, à l'intérieur, par les forces aériennes, plusieurs mouvements politiques et une grande partie de l'opinion, et à l'extérieur, par les Etats-Unis, dont les navires de guerre croisent au large des côtes, donne l'impression de dominer la situation.

Les deux frères de l'ancien dictateur Rafael Trujillo, assassiné en mai dernier, rentrés inopinément d'un exil de deux semaines, il y a quatre jours, avec l'intention évidente de reprendre le pouvoir, vont quitter leur pays. M. Balaguer a annoncé à la radio à son peuple et au monde que les deux hommes étaient sur

le point de partir, indiquant ainsi que son gouvernement avait la situation bien en main et que la voie restait ouverte à la démocratisation de son pays, dont il a été l'initiateur.

LES U.S.A. PRENNENT LEURS PRECAUTIONS

C'est seulement samedi après-midi que la gravité de la situation en République dominicaine avait été révélée publiquement par le Département d'Etat américain.

M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat, avait exprimé la crainte qu'Hector et Arismendi Trujillo ne fassent un ultime effort pour rétablir le régime dictatorial qui, pendant plus de trente ans, avait existé dans leur pays.

Il avait laissé clairement entendre que les Etats-Unis n'hésiteraient pas à faire usage de la force pour défendre le gouvernement Balaguer, si celui-ci en faisait la demande.

On apprenait, peu après, que le général Rafael Trujillo, commandant en chef des forces armées dominicaines et seul membre de la famille du dictateur occupant encore un poste-clé, avait démissionné de ses fonctions depuis quelques jours et était parti pour l'Europe.

Cette nouvelle a laissé planer un mystère sur les motifs qui ont amené le jeune général à se démettre et à abandonner son pays. On incline à penser, dans certains milieux américains, qu'il avait essayé de s'opposer à la tentative de ses oncles, dont les aspirations lui étaient connues et se fondaient sur la coopération des forces armées placées sous ses ordres.

En raison du caractère d'urgence de cette affaire, les Etats-Unis ont agi unilatéralement, sans attendre une décision de l'Organisation des Etats américains. Dès samedi, on ne cachait pas, dans les milieux officiels américains que si M. Balaguer lançait un appel à l'aide, des fusiliers marins américains seraient débarqués sur les côtes de la République dominicaine.

LA CAMPAGNE ELECTORALE FINLANDAISE EST OUVERTE

M. Kekkonen s'explique

HELSINKI — Inaugurant la campagne électorale finlandaise à Jyväskylä, le président Urho Kekkonen a notamment déclaré :

« Nous nous trouvons à présent devoir donner réponse à la note soviétique du 30 octobre qui, se référant à la détérioration de la situation internationale, nous propose des négociations conformément au pacte d'amitié et d'assistance (soviéto-finlandais).

Au cours des entretiens des ministres des Affaires étrangères de nos deux pays, il a été fait état de la possibilité d'éviter des négociations militaires si on pouvait obtenir la garantie certaine que la politique actuelle d'amitié sera

suivie. Le gouvernement avait donc trois possibilités :

- ou accepter d'entreprendre des négociations militaires
- ou contester l'existence d'une menace militaire et refuser les consultations
- ou dissoudre la Diète afin de pouvoir obtenir le plus tôt possible la réponse du peuple finlandais pour savoir si la politique étrangère d'amitié doit ou non être poursuivie.

Le gouvernement a choisi cette dernière voie », a conclu le président Kekkonen.

M. DIECKMANN S'ADRESSE AUX PARLEMENTS DE NORVEGE ET DU DANEMARK

BERLIN. — Dans un appel adressé dimanche soir aux Parlements de Norvège et du Danemark, M. Johannes Dieckmann, président de la Chambre du peuple de la République démocratique allemande les invite à « assurer en commun la paix de nos peuples menacés par le militarisme d'Allemagne occidentale ».

QUAND TROIS HOMMES D'ETAT NEUTRALISTES S'ENTRETIENNENT

LE-CAIRE — M. Jawahar Nehru, premier ministre indien, a quitté Le-Caire pour la Nouvelle-Delhi. Il a été accompagné à l'aéroport par le maréchal Tito et le président Nasser.

Les trois hommes d'Etat neutralistes s'étaient entretenus ce matin pendant plus de trois heures et demie. Un communiqué conjoint sera publié ce matin simultanément à la Nouvelle-Delhi, au Caire et à Belgrade.

Selon l'agence du Moyen-Orient, M. Nehru a rendu compte de ses derniers entretiens à Washington et à Moscou. Il a également fait part de ses impressions sur la politique des deux blocs concernant les problèmes internationaux et ceux de la paix. M. Nehru a en outre exprimé son point de vue sur les récents événements du Laos et du Vietnam.

LA GREVE DU CINEMA

ROME. — Pour protester contre un projet de loi sur la censure cinématographique et théâtrale soumis à l'examen du Parlement, l'association nationale des auteurs cinématographiques a demandé qu'une grève de 24 heures soit observée mercredi prochain par tous ceux qui exercent une activité dans le cinéma.

M. STRAUSS N'A PAS LA COTE



A Oslo, des manifestants se sont assis sur la route et ont bloqué la voiture (à l'extrême droite sur notre photo) du ministre allemand de la Défense, M. Strauss.

Nouvel appel en faveur de l'aménagement d'une route à travers le col de la Gemmi

(ATS). — La « Communauté d'action Pro Gemmi » a tenu son assemblée générale ordinaire, sous la présidence du conseiller national Kaempfen, de Brigue. Les participants ont exprimé l'espoir que la requête soumise au Conseil fédéral, en vertu de l'article 37 de la Constitution fédérale, pour la construction et l'exploitation d'une route privée pour automobiles à travers le col de la Gemmi sera prochainement examinée par le Conseil fédéral, puis soumise à l'Assemblée fédérale pour décision. Le trafic sur nos routes alpines a atteint, certains jours et à certaines heures, une intensité telle que l'aménagement des passages existants et la construction de nouvelles routes ne peuvent plus être plus longtemps retardés.

LE CHANCELIER ADENAUER RECEVRA M. ANDRE SMIRNOV

BONN. — Le chancelier Adenauer recevra l'ambassadeur soviétique à Bonn, M. André Smirnov, à son retour de Washington, apprend-on dans les milieux informés de Bonn.

L'ambassadeur soviétique avait sollicité un entretien avec le chef du gouvernement allemand à son retour de Moscou, après le 22e Congrès du parti.

Brèves nouvelles d'Algérie

● Samedi soir, dans une émission clandestine diffusée à Alger, le général Salan a pris la parole pour critiquer la politique française à l'égard du Maroc et de la Tunisie.

● M. Didier, ancien commissaire de police, ancien député, conseiller municipal de Paris a été arrêté samedi pour avoir participé à la Mutualité à une réunion en faveur de l'OAS (à laquelle assistait également M. Georges Bidault).

● Outre un attentat commis à la sortie d'un cinéma à Constantine la journée de dimanche a été marquée en Algérie par 14 attentats terroristes qui ont fait 10 morts et une vingtaine de blessés. D'autre part, on a enregistré 16 explosions de charges de plastic qui ont fait 4 blessés.

● A Alger, 6 attentats ont été commis, qui ont fait 3 morts et 9 blessés. A Orleanville, un attentat a fait un mort.

A Oran, 4 attentats ont fait 2 morts et 3 blessés. A Tiaret, une grenade lancée devant un cinéma a fait six blessés, dont un se trouve dans état grave. A Sidi Bel sassinés par des rebelles en uniformes, Abbes, 4 femmes musulmanes ont été as-2 Musulmans ont été enlevés par les hors-la-loi.

● A Alger, huit charges de plastic ont fait explosion, provoquant des dégâts matériels. A Oran, 5 charges de plastic ont fait 4 blessés. Trois charges de plastic ont explosé à Orleanville.

● A Alger enfin, deux Musulmans, grièvement blessés par des Européens circulant à motocyclette, sont décédés pendant leur transfert à l'hôpital.

LES ATTENTATS EN ALGERIE

CONSTANTINE. — Un terroriste a lancé hier soir une grenade parmi la foule qui sortait d'un cinéma de Constantine, en plein centre de la ville.

L'explosion de l'engin a fait dix-huit blessés, seize Musulmans et deux Européens, dont le coureur automobiliste belge Mounier, venu à Constantine pour y disputer une course de côte. Tous les blessés ont été aussitôt transportés à l'hôpital régional.

D'autre part, dans une rue du centre, un Musulman a été grièvement blessé d'une balle dans la tête par un terroriste, qui a réussi à prendre la fuite.

L'AFFAIRE DES DETENUS ALGERIENS

TUNIS. — Mme Madeleine Lafue-Veron, avocat des cinq ministres algériens détenus en France, qui était ar-

LE PLUS LONG PAQUEBOT DU MONDE A PRIS LA MER HIER

SAINT-NAZAIRE. — Le paquebot « France » a pris la mer hier après-midi. Quatre ans, un mois et douze jours après la pose de sa première tôle, le plus long paquebot du monde, et le troisième par le tonnage, a quitté Saint-Nazaire, au milieu d'un concert de sirènes lui souhaitant bonne route, pour ses essais, qui dureront trois jours, à pleine puissance de ses 160.000 CV. « France » sera exploitée sur la ligne Le Havre - New-York.

LES INONDATIONS AU KENYA



Les inondations au Kenya sont catastrophiques. Les fleuves Athi et Tana ont débordé, 8.000 personnes sont sans abri.

Les renforts de l'O.N.U. arrivent à Luluabourg

LEOPOLDVILLE. — M. Cyrille Adoula, premier ministre du Gouvernement central est rentré, hier soir, de Luluabourg, où il s'était rendu, samedi, avec M. Mahmoud Khari, « l'homme des offices » de l'O.N.U., pour obtenir des troupes de la garnison qu'elles laissent les Nations Unies utiliser librement l'aérodrome.

M. Adoula a atteint son objectif puisque dès hier, le porte-parole de l'ONU annonçait que l'aérodrome de Luluabourg avait été complètement évacué par les troupes congolaises qui l'occupaient. Cet aérodrome est indispensable aux « Casques bleus » en cas de coup de force contre Kindu.

A propos de Kindu, le porte-parole de l'ONU a déclaré, aujourd'hui, que les renforts de « Casques bleus » continuaient d'être débarqués, sans opposition de la part des soldats congolais qui se sont rendus coupables, la semaine dernière, du massacre des 13 aviateurs italiens. Le porte-parole a refusé de révéler l'importance de ces renforts, mais a précisé que d'autres « Casques bleus » y avaient été envoyés. Ces renforts qui s'ajoutent aux 200 Malais stationnés à Kindu, ont pour mission de permettre aux Nations-Unies et au Gouvernement central de procéder à une enquête complète sur la mort des 13 aviateurs italiens...

Une commission mixte est en cours de constitution à cet effet. Les quatre membres de l'ONU sont déjà désignés, et les Nations-Unies attendent d'un jour à l'autre la désignation par le Gouvernement central des quatre membres congolais.

DECLARATION ADENAUER A WASHINGTON

WASHINGTON. — « Vous êtes le doyen des leaders du monde occidental. La direction que vous imprimez aux affaires publiques, ainsi que votre Conseil sont un grand atout pour l'Ouest », a déclaré le secrétaire d'Etat américain Dean Rusk en accueillant dimanche le chancelier Adenauer à la base aérienne d'Andrews.

Le chancelier Adenauer, qui est arrivé, dimanche soir, à l'aérodrome d'Andrews, près de Washington, était accompagné de son ministre des affaires étrangères, M. Gerhard Schroeder, de son ministre de la Défense, le Dr Franz Josef Strauss, et d'une suite de 26 personnes.

Après un bref échange de discours, le chancelier a pris la route de Washington. Il dînera dans l'intimité à l'ambassade d'Allemagne, où il logera pendant son séjour.

M. CHERKAOUI A REGAGNE PARIS

PARIS. — « Nous continuons à soutenir la thèse qui a été agréée par les ministres algériens, d'une climique privée jouissant de l'exterritorialité, où le Maroc sera tout près des ministres algériens », a déclaré M. Mohammed Cherkaoui, ambassadeur du Maroc en France, à son arrivée à Paris, en début d'après-midi, dimanche.

M. Cherkaoui a ajouté : « La promptitude de mon retour prouve que nous continuons à œuvrer pour la libération de Ben Bella et de ses compagnons, et pour permettre dans cette perspective la reprise des négociations, car ce qui compte le plus c'est la paix et la fin des combats. »

L'ambassadeur du Maroc a dit qu'il a rendu compte samedi au roi Hassan II des entretiens qu'il avait eus avec le général de Gaulle et M. Couve de Murville, ministre français des Affaires étrangères.

Une nuit riche en événements

BERLIN. — Des équipes d'ouvriers de Berlin-Est, escortées de détachements importants de la police populaire, ont commencé, hier soir, à la limite des secteurs occidentaux, des travaux qui paraissent, à première vue destinés à renforcer le « mur » coupant Berlin en deux.

Ces travaux s'effectuent partout derrière ce mur, c'est-à-dire en secteur soviétique et ils ont été précédés de la pose d'affiches du genre de celle qui, dans Friedrichstr. à la limite du secteur américain déclare : « Malgré la radio américaine de Berlin, malgré Brandt et les revanchistes, la victoire appartient aux socialistes ». Une autre affiche proclame : « Celui qui nous attaque sera anéanti ».

Entre le point de passage de la Friedrichstrasse réservé aux étrangers et la Lindenstrasse, les autorités orientales ont placé, en retrait du « mur » des chevaux de frise qui barrent les rues déjà fermées par le mur.

A la Porte de Brandebourg, d'immenses panneaux de carton ont été mis en place pour empêcher de voir les travaux que, de l'autre côté, ont commencé des équipes d'ouvriers.

Différentes rues du secteur soviétique à proximité du « mur » ont été interdites ce soir à la circulation des voitures. Des camions chargés de plaques de béton circulent cependant et déposent ces plaques dans les rues.

Selon une déclaration orientale diffusée par un haut-parleur installé à proximité du secteur américain, « une nuit riche en événements va commencer ».